

Gregor Bernhard-Königstein



Voynich Silenen majaajillo

Sida aan u akhriyo qoraal-gacmeedka

Voynich sida Xusuus-qorka Jost von Silenen

la furay

Sida aan u kala furfuray

Qoraal-gacmeedka Voynich sida

Xusuus-qorka Jost von Silenen

Qoraa:
Gregor Bernhard-Königstein

Turjumaada Ingiriisiga waxaad ka heli kartaa gadaal

Dr. Mag. Gregor Bernhart-Königstein Phil.-Theol. Jaamacadda
Benedict XVI. Machadka Heiligenkreuz ee Cilmi-nafsiga Ruuxa Otto von
Freising-Platz 1 2532 Heiligenkreuz, Austria
Email: gregor.bernhart-
koenigstein@hochschule-heiligenkreuz.at
Mobile: 0043 (0) 677 63399624 IBAN06 03399624



Buuga sii-deynta ka hor
Dhammaan xuquuqaha way xifdiyeen

Xuquuqda sawirka:

Sawirka daboolka 1: Dicken, Testone, Jost von Silenen, +IODOCVS DE SILINO:EPiscopuS SEDVNENsIs

Sawirka daboolka 2: Ludwig Suter: "Taariikhda Swiss ee dugsiga iyo guriga". Einsiedeln 1912.

Sawirka daboolka 3: Qoraal-gacmeedka Voynich f67r1 (Credit Beinecke, Yale University, New York)

Qormada: Qoryaha xusuusta ee Jost, Albin iyo Kaspar von Silenen ee Schlossergasse, Lucerne

p.10 Maktabadda Dhexe ee Zurich - warqad-warbixineed xuska Abril 19, 1874

Dhammaan sawirada kale waxaa lagu bixiyay qoraallada hoose, VM, Beinecke, Yale, New York, sida folio

Nuxurka:

Qormada: Jost von Silenen iyo Qoraal-gacmeedka Voynich	3
horudhac	7
I. Jidka dhagaxa ah ee kala furfurida	11
II. Socdaalkii Helvetian	13
III. hoggaamiyaha kiniisaddu akhlaaqda ku dhow	16
IV. Xusuustii Xidigaha	21
V. Prince Bishop Jost iyo khariidada aduunka	27
VI. Melker Russ, taariikhyanada iyo St. Stephen's Cathedral ee Vienna	29
VII. Xidhiidhkii hore - Sileni iyo Wilhelm Tell	30
VIII. Jost ee Silenen, Davos iyo Chur	31
IX. Valais, Bishop Jost iyo midnimada Switzerland	32
X. Jost von Silenen aragtidiisa yaabka leh ee dagaalladii Habsburg	33
XI. Jost of Silenen iyo Nicholas of Flüe	38

XII. Nebi Ishacyaah iyo mandrake	39
XIII. Decodeynta ugu horeysa ee qoraalka Voynich silene	42
Wadahadal Waxbarasho Aamusan:	45
Jost von Silenen iyo qoraagiisa	
XV. Taariikhda Dhacdooyinka iyo Koodhka Hubka	49
XIV. Decryption labaad ee Voynich Silenenschrift	50

Turjumaada bogga ugu horeeya

Turjumaada Ingiriisiga waxaad ka heli kartaa gadaal

(Fadlan xigasho bogga Jarmalka kadib, qoraallada hoose lama turjumayo)

Qormada: Jost von Silenen iyo Qoraal-gacmeedka Voynich

Qoraal-gacmeedka Voynich ee caanka ah, ee aan hore loo arki karin ayaa si guul leh loo furay! Qoraal gacmeedka loogu magac daray, oo uu helay Wilhelm Michael Voynich oo u dhashay Poland sannadkii 1912 matabadda Jesuit ee Frascati oo u dhow Rome oo hadda ku taal Jaamacadda Yale, oo ku qoran far aan la garanayn oo ka badan laba boqol oo bog, oo u badan sawirada dhirta qarsoodiga ah, horoscopes alchemical iyo barkadaha biyaha ee leh nymphs qubeyska, iyo sidoo kale khariidad laalaaban oo leh qalcado iyo wareegyo jeexjeexan, waxayna horeyba ugu jirtay hantida Emperor Rudolf II. Inkastoo aan la tirin karin isku dayo caalami ah oo qarsoodi ah, tusaale ahaan Athanasius Kircher ee qarnigii 19aad ama, caanka ah. 20-aad ee Alan Turing iyo Beertiisa Bletchley, weli lama akhrin. Intii lagu jiray cudurka faafa ee corona - sawirro badan oo xididdo leh ayaa xusuusta fayraska corona - ka dib safar aan ku tagay Switzerland, waxaan si tartiib tartiib ah u sameeyay daahfurka cajiibka ah ee akhrinta qoraal-gacmeedka: kuwani waa xusuusta Amiirkha Swiss ee Sitten Jost von Silenen iyo qoyskiisa. Shaqada, sida lagu yaqaan xusuus-qorka, kuma koobna shakhsii ahaan laakiin tilmaamaysa taariikhda hawl gaar ah leh.

Oo waa inaan nafteena kor u qaadnaa: majaajilada Silenen, dadka Switzerland waxaa la siiyaa wax raagay oo si lama filaan ah u xoojiya aqoonsigooda sida tan iyo Schiller. Wixii ku soo biiray dagaal iyo kala xadayn, wixii dhaqan iyo is-bahaysi la wada lahaa sii xoojiyay, waxay mar walba ku hanjabeen inay ku kala baxaan afafka, mad-habta iyo dhaqamada buuraha iyo dooxooyinka.

Waxa la yaabka leh ee ku saabsan waddaniyadda Swiss, oo ka soo horjeeda dhammaan wadaninimada Yurub, waa dabeecaddeeda sare. Dhismahan Helvetic, kaas oo dhab ahaantii ku iman kara adduun ka sarreeya qarniyadii dhexe, wuxuu u muuqdaa inuu sameeyay bulsho deggan oo u adkaysatay oo qaabaysay Alps ilaa maantadan la joogo.

Xitaa haddii dagaalka Sonderbund uu dheer yahay tan iyo markii la dejiyay, qofna waa inuu u qaato in wadajirka dhexdhixaadka ah ee dadka kala duwan, gaar ahaan Midowga Yurub ee maanta, uma baahna dukumeenti cusub oo mideynaya wakhti kasta. Markaa waxay sidoo kale farxad gaar ah u noqon lahayd dhammaan muwaadiniinta reer Yurub haddii dukumeenti cusub oo xasillooni iyo nabad ah, sida qaabka dimuqraadiga ah, la heli lahaa, gaar ahaan waqtiyada ugu badan ee aan la filayn ee nabadda ee Yurub farriinta cusub ee nabadda ayaa timaad waqtii ku habboon. . Taariikhdu waxay muujinaysaa in nabaddu ay guulaysan karto haddii ay jiraan diblomaasiyiin wanaagsan sida Jost von Silen-

Jost von Silenen wax yar ayaa la yaqaan maanta, laakiin taasi si dhakhso ah ayey isu beddeli kartaa. Sannadkii 1482-kii waxa laga dhigay hoggaamiyaha kiniisadda Sitten ee Valais. Isagu waa shakhsii taariikhii ah oo guul leh, siyaasad ahaan iyo sidoo kale ilaaliyaha fanka, xitaa haddii laga xayuubiyyey hoggaamiyaha kiniisadda dhammaadka noloshiisa.

Laakin wuxuu ahaa mid ka guulo badan kuwii aan markii hore naqaanay, oo ah wadani Swiss ah. Yaa qiyasii lahaa in 500 oo sano ka dib lagu xasuusan doono sabab gaar ah. Marka laga soo tago go'aankiisa siyaasadeed, isaga laftiisu waxa uu gacan weyn ku lahaa dhisidda taallada aqooneed ee uu leeyahay iyo saamayteeda la tilmaamay, hawshan aynu maanta u naqaanno "Fara-gacmeedka Voynich".

Run ahaantii ma odhan kartid way qoran tahay, ee waa la nashqadeeyay, laga yaabaa in la sawiray, la isu habeeyey macmiil ahaan, sababtoo ah ma jiro tusaale farshaxan noocan oo kale ah isaga ka hor. Hase yeeshii, sida bini'aadantinimada ka dambeeya shaqada, Jost von Silenen laftiisa waa in la tixgeliyaa. Tixraacyadu aad bay shakhsii ahaan u leeyihiiin, xidhiidhka joogtada ah ee taariikh nololeedku waa mid aan caadi ahayn, waddada waxbarashada, haa, asalka. Ugu dambeyntiina, shaqada is-xakamaynta waxay si cad u muujineysaa falsafada nolosha iyo hadafka siyaasadeed ee laga filayo. Ma ahan mid naadir ah Renaissance, laakiin sidoo kale sida caadiga ah Talyaani, in diblomaasiyiinta, siyaasiyiinta, xitaa in ka badan dadka kaniisadaha, tayada farshaxanka sida Eneas Silvius Piccolomini, Gulio de Medici, ayaa si kedis ah maskaxda ugu soo dhacaya.

Jost von Silenen wuxuu ka yimid mid ka mid ah qoysaska ugu da'da weyn gobolka Uri, inkastoo aysan ka iman mid ka mid ah qoysaska Swiss-ka ah, sida Toggenburgs iyo Kyburgs. Sileni weli lama tirin, ma aha amuurro la mid ah, laakiin waxay ahaayeen ugu yaraan amuur yar oo ka soo shaqeeyay habka ay u adeegaan sharaf - malaha iyada oo loo marayo xafiiska Meyerei. Tan waxaa soo jeedinaya magaca Albin Meyer von Silenen, oo awoowe u ah hoggaamiyaha kiniisadda, kaas oo inta badan lagu sheego inuu yahay shakhsii caan ka ah taariikhda aasaaskii Switzerland, oo sidoo kale noqon kara mid ka mid ah saddexda dhaarta ee Rütti. .

Abtirsinyadan oo keliya waa inay ahayd dhiirigelin bilawga ah ee Jost ma aha oo kaliya inuu noqdo diblomaasi Swiss ah, laakiin sidoo kale inuu ka tago shaqo qoraal ah oo muhiim ah oo ku saabsan dhismaha dawladda Swiss. Haa, way fiicnaan lahayd in labloodabba isku mar la isku daro, si loo abuuro shaqo ku amaanaysa wax qabadkiisii Switzerland ee dublamaasi ahaan, laakiin sidoo kale waa wacdi dhisme bulsho isku mar ah. Dhanka hooyadii, Jost von Silenen wuxuu ka yimid qoys sharaf leh oo aad uga muhiimsan Faransiiska, qoyska Chevron.

Ka dib markii ay ka faa'iidooyin ka heleen St. Leodegar Abbey ee Lucerne horaantii hore, qaar badan ayaa ka shakiyay taariikhda dhalashada hore. Ilaa hadda, ugu dambayntii lama caddayn. 1435 inta badan waa la aqbalay. Waxaa laga yaabaa in ka sii muhiimsan tahay meesha uu ku dhashay. Wuxuu ku koray Küssnacht ee Gesslerburg ka tirinta saxanka. Kadib wuxuu aaday Pavia si uu u barto sharciga wuxuuna u yimid Rome si uu u barto luqadaha isagoo ah xoghaye u ah Cardinal Faransiiska Guillaume D'Estouteville, kaasoo ahaa ilaaliyaha quruxda badan ee Renaissance runtiina tusaale u ah Jost von Silenen xagga horumarinta farshaxanka. . Kadib waxay tagtay maxkamada Faransiiska ilaa laga magacaabay Abbot of Beromünster.

Isaga iyo Nikolaus von Diesbach waa gorgortanka boqorka Faransiiska. Si kastaba ha ahaatee, inta badan waxay ahayd Jost von Silenen kan la xaajooday Habsburgs.

Waxay ahayd ammaantiisa inuu kala xaajooday heshiiskii nabadeed ee ugu horreeyay ee Ferdinand von Habsburg, waxa loogu yeero "Jihada daa'imka ah", kaas oo dammaanad qaaday Isu-tagga wakhtigaas madax-bannaanidiisii ugu horreysay oo xaqijiisay maqaamkeeda dagaalka adag ee xorta ah, waddan dimuqraadi ah. ka hor in laga fikiro dhedhexaadnimada, taas oo ahayd mid gaar ah Yurub iyo sidaas oo kale ayaa sidoo kale loo isticmaali karaa mar walba tusaale ahaan nabadda Yurub iyo runtii adduunka. Waqtigaas waxaa weli si rasmi ah loogu yeeri jiray "Mideynta", laakiin wuxuu ahaa heshiiskii nabada ee ugu horreeyay ee ku dhawaad 1474 kaasoo dejiyay "jihada weligeed ah" oo suurtagelisay nabadda xitaa ka dib dagaalladii Swabian. Habsburgsku waxay ahayd inay dhulkooda Alsace ku dhaafaan lacag, beddelkeedana waxay ballanqaad taageero ciidan ka helaan Confederates. Hubaal, rabitaanka Charles The Bold ee ah in la guulaysto ayaan dhinacyada ka dhigay inay isu soo dhawaadaan. Laakin hadda waxaa jiray waddooyin nabadeed oo dhex maray laba cadaw oo soo jireen ah oo aan waxba isu siin, taas oo dhibaato badan u horseeday shacabka. Si kastaba ha ahaatee, ma ahayn oo kaliya dhulalka, laakiin sidoo kale waxay ku saabsan tahay xoriyada madaniga ah, kuwaas oo la damaanad qaaday markii ugu horeysay iyo waqtiga muhiimka ah. Sidan oo kale, Confederates waxay lahaayeen kheyraad bilaash ah dagaalladii Burgundian, haddii kale Switzerland ma jiri karto maanta. Boqorkii Faransiiska Louis XI, oo xadhkaha gadaal ka jiidaya oo cadaw u ahaa Charles the Bold, ayaan Jost von Silenen hoggaamiyaha Grenoble ka dhigay mahadnaq ilaa loo magacaabay hoggaamiyaha kiniisadda Sion 1482.

Jost von Silenen wuxuu lahaa laba walaalo ah iyo abti muhiim ah, kuwaas oo uu u dhigay taallo gaar ah oo ku yaal calaamadaha alchemical ee Silenen Codex. Marka tan la eego, xeerka hoggaamiyaha kiniisaddu wuxuu noqdaa arrin qoys, xitaa haddii hoggaamiyaha kiniisaddu laftiisa loo malaynayo inuu yahay maskaxda ugu weyn. Ka-qaybgalka nuxurka ama qoritaanka xubnaha kale ee qoyska ama saaxiibada diblomaasiyadeed waxay noqon doontaa su'aal gooni ah oo laga jawaabo.

Wakhtigii nabadda wuxuu isu taagay dhisme kaniisado iyo

Qalabka musqlaha oo faa'iido leh, oo daabacay buuggii ugu horreeyay ee Switzerland, Mammotrectus, oo ah tafsiir Baybalka, oo bixiyay mid isaga loogu magac daray maanta

Breviary iyo sidoo kale qoraal gacmeed aan hore loo aqoonsan oo aad u gaar ah, xusuus-qorkiisii, oo aanu halkan kaga hadlayno.

Labadii walaalihiis baa halligmay. Mid ka mid ah, Andreas, oo ah dil khiyaano ah oo ay sabab u tahay kacdoon ka dhashay iskahorimaadka Milan, kan kale, hoggaamiyaha muhiimka ah ee militariga Lucerne, oo ku guuleystay dagaalladii Murten iyo Nancy, ayaa u dhintay waraabowga ka dib Battle of Crevola.

Waxaa lagu soo bandhigay xaflad, waxaa dib ugu soo celiyay Valais walaalkiis Jost. Intaa waxaa dheer, Jost wuxuu ku waayay wiil aan sharci ahayn oo jooga Paris qandaraas lagu eeddeeyay inuu dilay Duke Ludovico Sforza ee Milan.

Markii hoggaamiyaha hoggaamiyaha kiniisaddu mararka qaarkood gaaban yahay Silenen uu lumiyo xafiiskiisii hoggaamiyaha kiniisaddu dagaalladii lumay ee Talyaaniga awgeed. Wuxuu ahaa dhinaca khaldan ee Faransiiska markii boqorkii Faransiiska ee Charles VIII uu ku soo duulay Talyaaniga - Jost waxaa laga saaray Valais by dadka kicinaya iyo Cardinal Matthäus Schinner ka dib waxa loogu yeero matzah, oo uu la socdo hoggaamiyaha kiniisadda Hierapolis oo ku dhintay xanaaqii 1498 ee Faransiiska.

Qoyska, iyo iyada oo la socota Qoraal-gacmeedka Voynich-Silenen, waxay heleen muhiimad gaar ah iyada oo loo marayo aasaaskii Ilaalada Swiss, kaas oo kabtankii ugu horeeyay uu ahaa adeer iyo ina Albin von Silenen walaalkiis, Kaspar von Silenen. Waqtigaas, maamulladii cilmaani iyo kuwa ruuxiga ah ayaa weli sameeyay cutub. Gudaha Confederation iyo sidoo kale Valais, si kastaba ha ahaatee, awooda amiirka-Bishob waxaa si adag u xaddiday golaha gobolka. Iswiiska, bourgeoisie ayaa xukunka la wareegay goor hore.

Goobo diblomaasiyadeed, qoraal-gacmeedka Silenen ayaa caawiyay, xusuus-qorka Jost von Silenen ayaa suurtogal ah inay gacan ka geysato qoraal ahaan dhismihii dawladda Switzerland. Laakiin dhab ahaantii waxay noqotay dukumeenti aasaasi ah oo fikradeed, xeerka Ilaalada Swiss ee Vatican-ka, kaas oo kabtankiisu uu adeer u ahaa Bishop Kaspar von Silenen. Marka uu dhinto - wiil baa raacay isaga oo kabtan ah - waxay ku dhacdaa illowsi waxaana loo isticmaalaa buug alchemy ah oo uu qoray Emperor Rudolf II. oo dib ugu soo celi taariikhda sidii Qoraal-qoraalka Voynich, ilaa dib looga helo akhrintiisa sida Qoraal-gacmeedka Silenen.

Dhab ahaantii, daah-furkaani wuxuu sidoo kale wax ku kordhinayaa taariikhda halyeyga qaranka Switzerland, Wilhelm Tell, inkastoo si kaftan ah iyo tilmaamo, shaki kuma jiro tixraaca loogu talagalay Tell, maadaama laga yaabo inuu yahay geesiga labaad ee weyn ee Switzerland. Markii hore la dhayalsaday (conditio sine qua non) iyo abuuraha qoraal-gacmeedkan shakhsii ahaan ugu xidhan halyeygii Tell.



Qoryaha xusuusta ee Jost, Albin iyo
Kaspar von Silenen ee Schlossergasse Lucerne

horudhac

Waxa kale oo aan hayaa qoraallo falsafadeed, taariikheed iyo suugaaneed oo ku saabsan dhammaan daahfurka la sheegay. Si loo sameeyo go'aaminta halxiraalaha Voynich oo loo heli karo goobaabin ballaaran, laakiin sidoo kale sababo nidaamsan iyo sababo macquul ah sababtoo ah dhererka xalinta halxiraalaha, mawduucyada waxaa marka hore lagu soo bandhigaa tallaabo tallaabo ah qaabka epigrammatic ee wakhtiga Jost von Silenen oo ah gabay hawleed heraldic oo kale ah, Miiska isku dhufashada Voynich Furaha, koodka heraldic ka kooban dhammaan macluumaadka la taaban karo ee qof kastaa awood u leeyahay inuu u isticmaalo akhrinta qoraal-gacmeedka tallaabo tallaabo si uu u barto Bishop Jost von Silenen iyo shaqadiisa. Si loo fahmo sida ugu wanaagsan, waxaan doortay nidaamka qaafiyada caadiga ah ee sextines, aabbcc, mid kastaa wuxuu samaynayaa aphorism yar oo aan adag ahayn. Marka la eego Schiller, ma jiro tartan gabayo ah oo lagu guuleysto halkan, laakiin qoraagu wuxuu rabaa oo kaliya inuu maaweeliyo oo uu ka dhigo mawduucyada taariikhiga ah wax yar oo sax ah, laakiin dabacsan oo sahlan in la xasuusto.

Akhriste kasta waa inuu awood u leeyahay inuu mar kale igula baxo safar cilmi-baarlis ah oo uu la kulmo farxadda dejinta. Sababtoo ah inta badan aayadaha soo socda ayaa la qoray isla markiiba ka dib daahfurka mid kasta oo ka tarjumaya habka daahfurka.

Gabay, ama tiraab qaafiyadu, waa in ay ka sarreyyaan dhammaan waxyiga mana aha in ay sharxaan wax kasta. Faallooyinka waxaa loogu talagalay in lagu siiyo faham akhristayaasha aan alaabta ahayn

fududeeyo. Faallooyinka taariikh nololeedka iyo bini'aadminimada ee dheer iyo habaynta suugaanta ayaa markaa ah tallaabo dheeri ah ama tallaabo dheeraad ah oo xagga nuxurka ah si loo wajaho mawduuca. Gaar ahaan, waxaan jeelaan lahaa in aan tilmaamo wada-hadalka waxbaridda Silenensian, "Jost von Silenen und his script", kaas oo lagu daabacay halkan dhamaadka.

Xitaa haddii saynisyahano badan oo dabiici ah ay ku lug lahaayeen qoraal-gacmeedka, iyo alchemy iyo cosmology ayaa ah mid aad u caan ah Renaissance, taas oo aan weli kala soocin diinta iyo dabeeecadda, shaqada hadda waxaa loo qoondeeyey in ka badan bini'aadamka. Waxay noqon doontaa mid xiiso leh in la ogaado taariikhda dhalashada Jost von Silenen iyo haddii ay jiraan xiddigo gaar ah. Iyadoo joornaalada takhasuska leh ay ku badan yihin cilmiga dabiiciga ah, monographs ayaa weli ah heerka sayniska ugu sarreeya ee aadanaha.

Go'aaminta xalinta halxiraalaha ayaa ahaa kala saarida marginalia ee ku qoran Laatiinka iyo Jarmalka, faa'iido yar oo guriga ah oo loogu talagalay ku hadla afka Jarmalka. Waxa kale oo ay miro-dhal u ahayd mawduuca Australiyaanka ah ee Habsburgs.

Waxa la yaab leh akhristuhu waa hubaal caddaynta sawirada dhirta sida ururinta jaakadaha hubka iyo taariikhda. Xusuus-qorka Silenen wuxuu horumariyaa jaakad diyaarsan oo falsafada hubka ah, qaab dhismeedka kaniisadda iyo taariikhda taariikhiga ah oo keliya oo leh sawirro dhirta iyo sawirrada shooladaha. Tan waxa kale oo loogu talagalay in lagu tixraaco aayadaha kitaabiga ah ee Ishacyaah, kaas oo tuducda xididka Yesay sidoo kale ugu yeedhay Masiixa halbeeg (Ishacyaah 11:1-10). Waxa horeba u jiray moodallo la mid ah jaakada herbaria ee gobolka. Hadafka ayaa ah in la muujiyo dhammaan boodhadhka goobta ee muujinaya dabeeecadda siyaasiga Silenen. Qaar badan oo ka mid ah jaakadaha hubku maaha oo kaliya inay la xiriiraan magaalooyinka waaweyn iyo kantoonada, laakiin sidoo kale meelaha si kooban loogu daray Confederation xilligii Jost von Silenen - Alsace ayaa sidoo kale la eegay. Kuwo kale waa goobo dagaal oo muhiim ah oo laga soo bilaabo taariikhda Swiss. Si kastaba ha ahaatee, ma jirto taariikh taariikheed, laakiin habayn gobol. Marka tan la eego, ereyga taariikheed gabii ahaanba kuma habboona. Waa doorashada shakhsi ahaaneed ee hoggaamiyaha kiniisaddu, iyo inta badan in ka badan inta laga fikirayo dib-u-eegis, qoraalka la furfuray ayaa inoo sheegaya.

Magacyada beelaha si badheedh ah ayaa loo daboolay, laakiin raadadka ayaa loo dhigaa si badheedh ah. Waxaa jira magac meel cad oo qoraal-gacmeedka ku jira oo ilaa hadda la ilduufay. Qoraalka margin ee "Brug" f8v macnaheedu waa magaalada Habsburg "Brugg" ee higaada hore, ama si ula kac ah ayaa loo qoray. Qoraalku wuxuu kaloo sameeyaa nooc buundada ama qalcadda ah, Habsburg ah. Tiro dhawr ah oo aan hore loo arag oo Habsburgs ah ayaa ku qarsoon VM: Emperor Albrecht I sida uu u dilay adeerkiiis Johannes Parricida. Waxa aad arkaysaa seef

dul heehaabaya laynka jidhka ee Königsfelden Folio 8r. - Sawir halxiraale ah sida qoraalka! Ku saabsan Duke Leopold III. iyo dhimashadiisii Battle of Sempach waxaa lagu soo waramey si la mid ah hab-botanical-heraldic. Taariikhda Australiya ee 95 taliye, oo horeba loogu soo koobiyay Königsfelden xilligii Bernese (Clemens Specker), iyo sidoo kale taariikhahanno kale, waxay bixiyaan maclumaaad waana in la barbar dhigaa si loo helo tilmaamo kale oo qarsoon oo dhacdooyin taariikheed ah. Isbarbardhingga taariikhda waxaa lagu xaqiijiyay daahfurka meelaha hoose ee Melker Russ iyo taariikhdiisa aan dhammaan.

Cilaqaadka shakhsii ahaaneed ee qoyska Silenen waa la diiwaangeliyay. libka qalcadda Albin ee Melker Russ. Jost von Silenen, oo ku noolaan jiray Lucerne, sidoo kale wuxuu ahaa saaxiib shakhsii ahaaneed ee caanaha Lucerne Russ. Jaakada hubka ee Lucerne, gaashaanka jeexan ee buluug iyo cad, waa hal-abuur ku socda qoraalka-gacmeedka oo dhan. Taasi waa sababta mawduuca labaad, magaca Habsburg, kaas oo sidoo kale ahaa muhiim ka dib, waa in uusan xukumin mawduuca ugu muhiimsan, aragtida Swiss ee waxyaabaha.

Qoraal-gacmeedka Voynich wuxuu ka kooban yahay 246 bog iyo ku dhawaad 170,000 oo xaraf iyo sawirro ku dhawaad bog kasta. Liiska Voynichologists waa dheer, aad u dheer. Kakanaanta shaqada ayaa ka luntay wax akhrin ama fasiraad kasta. Qaar ka mid ah, shaqadu waxay u ekayd mid gebi ahaanba aan la taaban karin oo madhan nuxurka. Sidee ayuu xalka dhabta ah, kaas oo keenaya dhinacyo cusub, u bilaabmayaa?

Waa maxay sababta aad si taxadar leh u taxdo oo u kala qaybiso isku daygii hore ee aan lagu guulaysan ee xalka halkan iyadoo wax walba horay loo sheegay marar badan lana akhrin karo meel kasta wakhti kasta. U hilowga in si toos ah loo gaadho xudunta cusub ee runta oo aan waligood hore loo sheegin waa weyn. Si kastaba ha ahaatee, isku dayga gabay ee habaysan, si sahlan loo akhriyi karo ee dhibaatooyinka iyo taariikhda qoraallada waa in la bilaabo ka hor intaan cilmi-baaristu jebin dhul cusub, sababtoo ah, sida uu qabo Bernhard von Chartre, waxaan nahay "dhammaan kuwa kaliya ee fadhiya, sida ay ahayd, on. garbaha Rafaa". Xusuus-qorka Silenen wuxuu muujinayaa in turjubaanka, tafsiirka, taariikhahanka, taariikhahannada fanka, faylasuufka, qoraaga, cilmiga falsafada, fiqiga iyo kooxda sidoo kale saynisyahanka dabiiciga ah iwm looga baahan yahay fanka, gaar ahaan marka ay iyagu laftoodu yihiin sir, haddana Bletchley Park xal uma helin.

Gregor Bernhard-Königstein

Febraayo 2023, Heiligenkreuz oo u dhow Vienna



Isku day, dad dhintay, xaaladdaada ka dhig mid wanagsan
Ma u baahan tahay waxa fanka kuu allifay oo dabeeecaddu ku siisay;
Wuxuu ku nooleeyaa marinka ubaxa leh biyo kor u kacaya,
Wuxuu kala qaybiyaa dhagaxyada la qoray sharciga Korintos;

Alps, Albrecht von Haller

Waa inuu soo maraa luuqdan godan, ma jirto waddo
kale oo loo maro Küssnacht.

Wilhelm Tell, Friedrich Schiller

Aakhiro waa hees ka samaysan nabad iyo jihayn weligeed ah.
Taasi waa sababta ay dad badani uga qayliyeen farxad dhab ah
oo ay ku timid tan.

Veit Weber

Kaalay iyadoo cascias waaberiga,
oo waxaan ku arkaa badda iftiinka,
adiga, ka sare oo ammaanta leh.

Marka geed alpine uu casaan noqdo,
u ducee, Swiss free, tukada!
Naftaada cibaado leh waxay
dareentaa llaah gudaha
aabbaaha sharafta leh, llaaha
Rabbiga ah, dhulka aabbaaha sharafta leh,

Sabuurrada Swiss

I. Jidka dhagaxa ah ee kala furfurida

Qoraal gacmeed lacag badan ku kacay ayaa qarniyo badan dunida nacasnimo ku ahaa.

Waxay u egtahay in habaar ku dhacay,

Quruuumuhu way jecel yihiin, In la akhriyo farta qarsoon, Cilmi-baadhistaa casriga ah ayaa fashilantay.

Qoraalku waa ubaxa sida sawirada, Dumar qaawan, ciyaal meeraha,

Dumarku nuxurkooda naga qariyey, Maxay sixiroolayaal usha xaaqinka ugu fadhiisan waayeen, laakiin foosto nuskeed ka soo fuulaan, f70v2 1 Haa, biyo xariir ah ku maydho . ? f75r

Emperor Rudolf II wuxuu horey u fadhiistay shaybaarkiisa alchemy ee magaalada hore ee Prague wuxuuna qaatay Voynich, oo wali aan ² magac lahayn "Qoraaga wuxuu noqon lahaa mid xariif ah sida Bacon!", Johannes Marci ayaa ku yidhi warqadda,

Taas oo uu u magacaabay khabiir. Laakiin Kircher Athansius wuxuu helay kaliya xanaaq halkii hieroglyphs. Rome gudaheeda, mактабадда Jesuit, qoraal-gacmeedku wuxuu sii taagnaan doonaa ilaa Wilfrid Voynich uu helayo,

Laakiin xitaa isaga ayaa dhaqso u xanaaqay.

Dhexda waxaa ku yaal alifbeetada giraangiraha, kuwaas oo si gooni ah wareegyada ugu wareegaya. f57v Alan Turing wuu quustay sababtoo ah Enigma ma soo marin.- Qarnigii labaatanaad ee weynaa



AUGVSTISSIMO ET GLOREISSIMO ROM: IMPERATORI,
RUDOLPHO II GERMANIA, HUNGARIA, BOHEMIA, ETC REGI DNO SVO
CLEMENTISSIMO SVBECTISSIMVS CIENS AGIDIVS SADELER IN DEMISSA
ET DEBITA OBSERVANTIA RONVM DEDICABAT ANNO M.DC.III PRAGÆ.

¹ Qoraal-gacmeedka Voynich, f75r Bergecke, Yale, New York. Nasiib darro, dhammaan sawirada laguma dari karo qoraalkan sababo tafatir dartood. Dhammaan tixraacyada bogga ee folios (f) ee qoraal-gacmeedka Voynich waxay ku qoran yihiin qoraalka waxaana si fudud loo eegi karaa da'da warbaahinta ee maanta.

² Emperor Rudolf II, oo uu qoray Egidius Sadeler, 1609.

Miyay la yaabban yihiin dhakhaatiirta voynichologists!
Ma jiro qoraal la mid ah EVA oo isku xidhan,
xitaa haddii qoraal kastaa uu qoto dheer
yahay .

Weli laba kun iyo laba iyo labaatan Waxay u
muuqataa New York ilaa Danzig, Ma jiro
macmiil run ah oo la yaqaan, Qoraalku sabab
ayuu ka baxaa.

Sida hal-ku-dheggu u jahawareeriyo sayniska ayaa
si wanaagsan loogu diiwaangeliyey maqaallada.

Xataa kooxda af-yaqaannada ayaa lagu
khiyaaneeyey qoraal-gacmeedka.
Calaamadaha zodiac waxay ku qoran yihiin Laatiinka,
f70v2. Sidee qoraa Aztec ah halkaas ugu joogi
karaa ? 5

Haa, xitaa qoraalka cidhiidhiga ah ee geesaha
cidna uma fududayn.
Xataa haddii uu xalku ku buuxsamo
bogga ugu dambeeya. f116v Mid ka mid ah
tuhmanayaasha Cibraaniyada iyo Carabta,
Abracadabra ayaa horay caan u ahayd!

In badan oo ka mid ah kuwa rumaystay cunto
karinta ayaa eegay dadka qaawan.
daciifnimada ayaa sidoo kale ku hadhay
tirooyin, qof kastaa wuxuu u dabaashay dusha sare.
Qaaradaha waxay ku dul wareegayaan khariidad
aduunka, dagaaladu waxay noqdeen dodo xigmad leh. f85v

Qasabkii khiyaanada lahaa ayaa lagu
guulaystay, Qoraal la xidhay ayaa dhiirigelin u noqday!
Luuqadda qarsoon ayaa qiimo leh,

12

³ Alifbeetada EVA waa isku dayga ugu caansan ee lagu guul daraystay tarjumaada.

⁴ Abaalmarinta kaliya ee waligeed ay bixiso jaamacada ayaa aaday labada qoraaga Mareykanka ee Tucker iyo Talbert si ay u aqoonsadaan dhirta shaqsi sida Aztec.

⁵ Isku soo wada duuboo, boggi ugu dambeeyay ayaa lagu qiimeeyay inuu ka kooban yahay xalka. Waxaa jira dhowr marginaliy.

Laakiin waddo khaldan ayaa la dhigay.
Xagga xeeladaha difaaca, kani waa god xariif ah,
arday kastaa waa hubaal inuu ku dhici doono.

Midka durbanka leh ayaa ku socda dhaqdhaqaqa,
sababtoo ah xitaa dhirta had iyo jeer way khiyaaneeyaan.

Markaa hubaal, nalka basal kasta oo bunni ah
wuxuu ka ciyaraa qayb qudhuntay Voynich.
Haa, haddii buuggu muddo dheer ka aamusay, ma
halxidhaale, suufi baa mise waa bidco?

Inkasta oo fikradaha qaarkood ay kicinayaan,
waxaa jiray la'aanta jawiga saxda ah.
Waa hore, halkaas oo dad badani ku qulqulayaan
- qofna ma arkin dareenka, kan runta ah!
Xitaa sirdoonka macmal ee Yale hore kama
aysan bixin tartanka.

II. Socdaalkii Helvetian

Waxaan tareen ku aaday Switzerland si aan ula
kulmo soo jiidashada miyiga.
Hunch ayaa igu keentay safar si aan Voynich uga
nadiifiyo jidka saxda ah.
Waxaan ka soo socday Vienna, oo dhexdhexaadinaysa
Voynich,

Via Salzburg, Innsbruck iyo Rhine, labada dhinacba
waa in ay noqdaan kuwo cusub oo isku xiran.
Tareenadu waxay dul mareen buuraha Alps, kuwaas
oo markii hore loo arkayay inaan la mari karin,
Iyaga oo marayey meelo badan sida Walden,
Dumarkii cawska cagaaran ka dibna tuulan.

Iyadoo waddan uu leeyahay taariikhdeeda, Laga soo
bilaabo Roomaanka, Schiller-Tell to Dürrenmatt, Laga
soo bilaabo farmaajo, qubeyska iyo caadooyinka
qalaad, Laga bilaabo Laanqayrta Cas, ee kuwa dhibban.



Hadafkayga Matterhorn, buurta sixirka, Davos qof
kastaa wuu rabaa!⁶

Haddii qaddarku igu fiicnaado, oo xalku dhaqso
badana gacanta uga baxay, markii aan inta badan
ka baxay Corona, bartay sadar kasta, qoraal-
gacmeed iyo xaashi kasta,⁷ ka dibna iga cafí
niyad-jabkayga, akhriste, ma laga yaabaa inaad
sidoo kale ogaan lahayd ?

Dhammaan tafaasiisha qoraal-gacmeedka ayaa
muhiim ah si loo fasiro farriintiisa.
Dabadeed yaa farihiisa ku qoray xanuun,
Laakiin halkan waxaa lagaga dhawaaqay
mucjiso.

Xataa haddii ay khasaare ahaan lahayd,
kaftan weligeed ah dhinac kasta.
Laakiin markii aan akhriyay qoraalka mugdiga
ah, si tartiib tartiib ah ayuu u kхиyaameeyay
dabeecadiisa, iyo si aan u fahmo dhirta,
waa inaan galoo taariikhda.

Qoraagu in badan baa nala yaqaanay,
horaa loo sheegay in uu yahay abbaanduule!
Wuxuu nooga tagay qoraal kooban, Sidoo
kale way fududahay in la fahmo taariikh ahaan!
Haa, aqoontiisa waxyaalihii ugu dambeeyay
ayaa ka sarreeya tii Hildegard von Bingen.

Oo meesha aan si cajiib ah u eegay,
kaniisadaha ii diray
Waxaa la safnaa buundooyinka iyo waddooyinka dhixdooda,
Waxaan u maleynayaa in dharka dhirta Voynich, 8
Acanthus wuxuu iila muuqday mid meel walba jooga,

14

⁶ Kaarka Boosta Davos, Johann Heinrich Müller, 1825-1894 Davos, oo caan ka ahaa Renaissance ilaa Thomas Mann, maanta magaalo shirwayne oo si fiican loo yaqaan.

⁷ Sawir-qaadista laga bilaabo 2020, VVV waxay u taagan tahay qoraal-gacmeedka Voynich.

– Jaakadaha hubka ee gobolada Swiss, Rudolf Luginbühl (ed.): Taariikhda Switzerland ee dugsiyada sare. Basel 1905 Waxaan aragnaa jaakadaha hubka ee gobolada Swiss, kuwaas oo intooda badan, ama canaasiishooda, waxay ka yimaadeen qarniyadii dhexe iyo wakhtiyadii hore ee casriga ah: sida jaakadaha hubka Uri, Schwyz, Nidwalden, Obwalden, Lucerne, Basel, Zurich, Zug, Uri, Solothurn, Glarus, Graubünden, Valais iwm. Dhammaan gaashaammadu waxay u qarsoon yihiin sida dhirta iyo shooladaha ee qoraalka Voynich.

Name	Aenderungsdatum
VVsi	12.12.2020 20:07
VVsiebm	01.12.2020 11:04
VVsilmeste	22.09.2020 20:57
VVsilneu	22.09.2020 03:59
VVSilwildverg	07.09.2020 07:16
VVSilwaldm	22.09.2020 02:01
VVSilwilderm	28.09.2020 03:23
VVSpagy	11.12.2020 04:29
VVSpelk20	23.10.2020 03:03
VVSpiezerChronik(1)	06.10.2020 06:19
VVSpiezerChronik	06.10.2020 06:19
VVta2	12.12.2020 20:13
VVte	23.11.2020 11:29
VVteru	12.12.2020 17:24
VVtextneu	27.08.2020 02:11
Vvtren15	05.05.2021 02:39
VVVL	27.08.2020 02:25
VVWa10	07.09.2020 06:21
VVwapneu	20.09.2020 00:57
VVwapneu2	20.09.2020 00:58
VVwapneu3	20.09.2020 02:53
VVwapneu5	20.09.2020 02:31
VVwazü	25.09.2020 08:55
Vvwörterb	10.01.2020 15:13
VVyle	01.11.2020 01:15
VVz	27.08.2020 04:42
VVZürichNonnusaus	15.08.2020 10:22
WallensteinArtikel	01.03.2021 10:50

Taasi waa waxa loo yaqaan geedka gaashaanka.

Tan iyo Corona, xididadu waxay noqdeen

kuwo xiiso leh.

U ekaanshaha nodules waa fayras, haddii aad qabto sawirka fayraska agtiisa.

Maraq midab leh oo udgoon dibi9 aayaan
noo noqda jaakad nool oo hub ah.

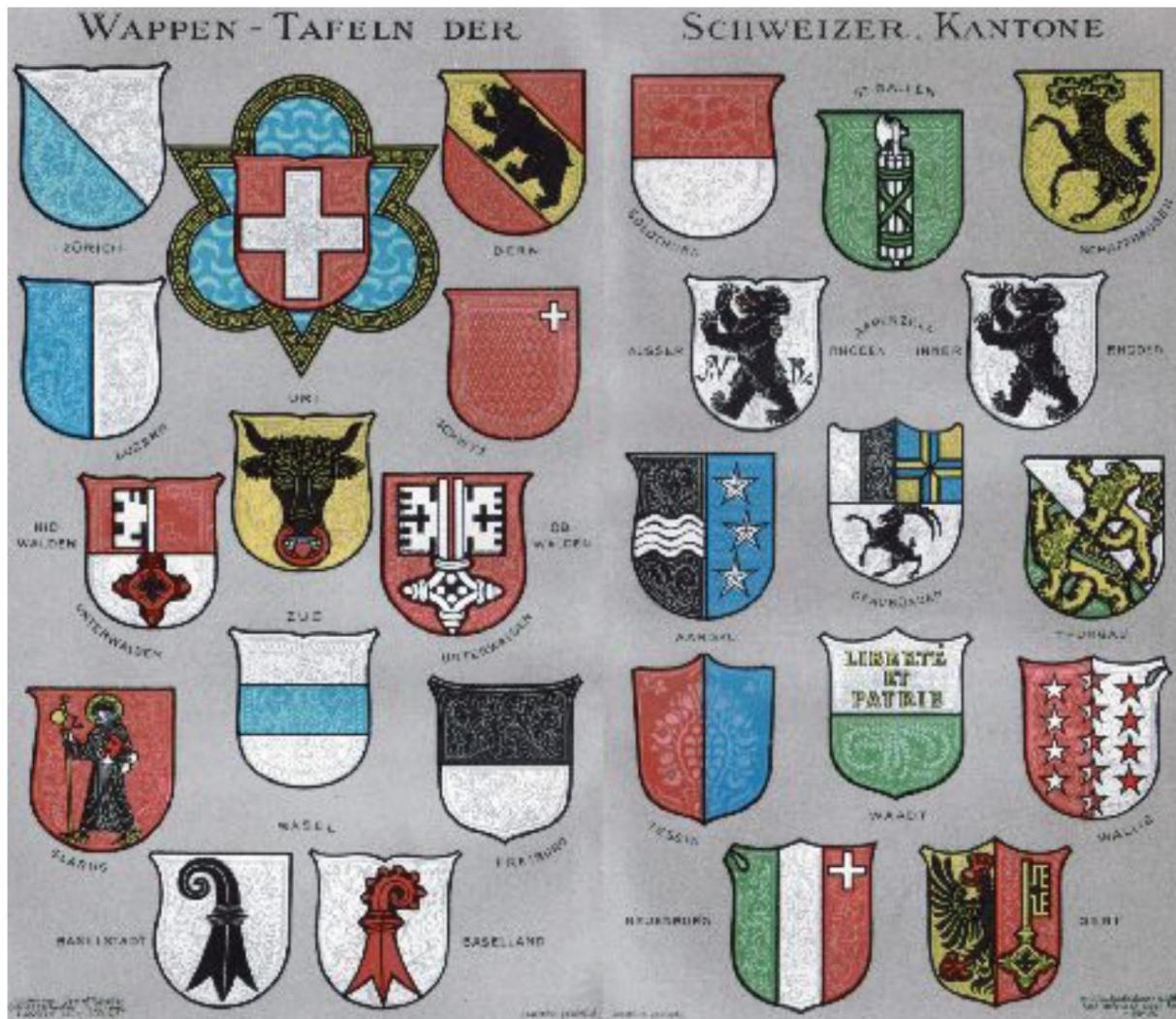
Iswiiska oo dhan ma ku midaysan yahay?

U heellan ururkii hore.

Laakiin yaan la seegin, Shaqada

Kabbalistic ee Geedaha.

Oo sidaas daraaddeed inta lagu guda jiro epigrams
soo socda waxaan u kala saara mandrake qabiil.



⁹ Qoraal-gacmeedku wuxuu ka samaysan yahay calfskin, kaarboon-kaarboonka oo taariikhdiisu ahayd horraantii ilaa badhtamihii qarnigii 15aad la taariikhkaysan karaa. Markaa hubaal ma aha da' weyn, laakiin waxaa laga yaabaa in mar dambe lagu sharraxay.



III. hoggaamiyaha kiniisaddu akhlaaqda ku dhow

hoggaamiyaha kiniisaddu mar wuxuu fadhiistay
buuraha Alps, wuxuu ahaa xataa amiri gacmaha taajiriinta.
Valais weli wuu nool yahay oo neefsanayaa maanta,
halkaas oo buuruhu dhaadheer yihiin, dooxooyinkana mool yihiin!
Magaciisa sharafta leh waa Jost von Silenen,¹⁰ 10 Wuxuu uu
lahaa hadiyad taagan oo gaar ah.

Haa, wadnihiisa Swiss aad ayuu u garaacayay,
laakiin waxa kale oo uu la kulmay murugo iyo xanuun.

Isagoo ah hoggaamiyaha hoggaamiyaha
kiniisadda Sitten, ee u dhixeeeya Geneva iyo
Zurich, wuxuu ku jiray hawl-gal dagaal ee Milan,
ilaa guushii geesnimada lahayd ay ku dhammaatay quudhsasho.



Qoraalka Voynich waa shaqadiisa.
Waxay daliil u tahay qiimaha qoyskeeda!
In shaqo-abuurnimo maskaxeed oo khusaysa
shaqadiisa iyo fikirkiisa.
Khariidadda Voynich¹¹, kaas oo laga sawiray barta
Lucerne ee ilaalinta, ayaa tani sifo u ah. f85v

¹⁰ Sawirka Jost von Silenen oo leh rafters, oo ka yimid Andre Heinzer, Prebends, Dominion, Worship, Lucerne Publications Historical, 2014.

¹¹ Magaalada Lucerne waxa ay ka sarraysaa meelaha loo yaqaan 'Swallowtail Battlements'. Halkan kuma sharaxin. Qoraal-gacmeedka Voynich, f85v, faahfaahin, Jaamacadda Yale, New York.

¹² Magaalada Lucerne 1642, Topographicia Helvetiae, Rhaetiae, iyo Valesiae.

Kaaliyaha hore ee Sanct Leodegar, Jost wuxuu ka yimid Lucerne da'da yar.

Halkan waxa aanu ku aragnaa gidaarkii hore ee Musegg, waxa uu lahaa daaro aad u fara badan.

Waxa kale oo jira darbi giraan ah.

Laba buurood oo qalcad ah ayaa ka kor taagan Sitten, cutubka cathedral ayaa ku kulmi jiray halkaas. Rhone-ka sare waxa uu la socdaa bravura oo dhaafaya carshiga hoggaamiyaha kiniisadda Sitten.

Waxaan tusi doonaa khariidadda Jost hadhow Meesha kale ayay u jeedsatay.



Xilliga jiilaalka, Bishop Jost wuxuu sida caadiga ah u xukumay sidii Eminence gurigiisa.

Xilliga xagaaga, si kastaba ha ahaatee, wuxuu naftiisa ku raaxeeyaa qalcadda xooggan ee Leuk East. Laakiin sidoo kale dhammaan qoraal-gacmeedka halxidhaalaha ayaa ina siinaya da'diisa si qurux badan.

Marka hore qoraalku wuxuu leeyahay laba xaraf oo casaan ah, waayo, 13 Markaa waxay raacaysaa fikradaha hooyada ee gobnimada, Isabella's chevron wuxuu xidhaa Jost xagga dambe,¹⁴ sida haddii Von Silenen uu yahay qof. Laakin alkiimiko ahaan waa astaanta ruuxa kicinta ee khamriga.



Reerku beri waxa ay ka yimaadeen Uri, halkaas oo cidhifka dibigu yahay Uur.¹⁵ Laatiinna waxa ku xidhan Muuse Urania, sidaas ayaa xiddiguuhu jidkoodu inoogu cadaaday. Qoraal-gacmeedka akhristuhu hadda wuu aqoonsanayaa, Xididka giraanta dibigu wuxuu noogu yeedhayaa, f52r



Gacanta ayaa u muuqata mid ku hubaysan qaanso isdhaafsi

17

¹³ f1r xarfaha hore ee tafatirka, VM Yale.

¹⁴ Jaakada hubka qoyska Chevron, Red Chevron ama Chevron oo isku magac ah halkan asal buluug ah. Sidoo kale Bishop Jost luquntiisa ayuu ku xidhaa. Intaa waxaa dheer, saddex libaax oo dahab ah oo ku yaal asalka buluuga ah, kaas oo aan sidoo kale ka helno Heraldry Jost.

¹⁵ Koodhka hubka ee gobolka Uri: Madaxa madow ee eurochs oo leh giraan sanka cas iyo carrab cas oo ku yaal mid dahab ah Dhulka Sidoo kale eeg jaakada hubka xagga sare.

Sidii geed canab ah ayaa ina soo eegaya Qofna
ma rabo inuu si degdeg ah halkan u haysto .

Taasi waa sababta sagaasha Küssnacht ay muhiim u tahay,
haa, gudaha Gesslerburg, iyada oo aan cabasho lahayn,

Jost ma wuxuu ka dhashay Christian, oo aan
maanta u aragno nin adag.

Taasi waxay ahayd magaca Namsmannen ee Sion wakhtigaas.
Valais waagiisii saaxiriintu way dhibsadeen.

Xitaa taariikh-yaqaan, wuxuu qabtay xafiis
garsoor, laakiin Jost aabbihis lama garanayo.

Maadaama uu goor hore dhintay, waxa
hubaal ah in wiilku si kale wax u arkay.
Waxay ahaayeen oo keliya marka ay timaado cadaadis, haddii isaga
loogu yeero hoggaamiyaha kiniisaddu, xaakin, ama xataa maamule degmo.
Jawaabta Jost ee Valais werewolves Waa
calaaamado xoqan iyo elf maydhashada.¹⁷

Buuggu waxa uu ka bilaabmaa dhexda oo kaliya,f57v
Kaasi oo keliya ayaa caado u ah buugaagta salaadda!
18 Awaamiirta wax-akhrisku waxay u kala baxaan
wareegyo, laakiin isla mar ahaantaana way carqaladeeyaan.
Jost waxa uu ku deeqay goob lagu kaydiyo oo dahab
badan leh,¹⁹ haa, sidoo kale kama qabo in la maydho.

Isagu ma ahayn oo kaliya sharaf leh, laakiin
si kooban ayuu Bishop of Grenoble.

Wax ku bartay Pavia, oo aad ugu cibaadaysan
Rome, Sida xoghaye la qaddariyo ee Guillaume
D'Estouteville, Cardinal France, kaasoo ahaa
xilligii Renaissance.

Si la mid ah Julius II isaga ka dib, wuxuu
hagayay naqshadaha.



¹⁶ Wilhelm Tell, Ferdinand Hodler, 1897, Matxfka Farshaxanka ee Solothurn.

¹⁷ Jilayaasha la jeexjeexay waa qayb ahaan qaabab joomatari oo qoraal ah waxayna leeyihii sixir, dabeecad atropaic, ma aha taariikh dambe.

¹⁸ Xataa maanta, madaxa bulkku wuxuu bilaabaa missal ee tirada Laatiinka ee dhexda.

¹⁹ Reliquary ee Jost von Silenen, oo la sameeyay 1489, oo laga sameeyay naxaas, oo leh kiis u dhigma. Waxaa iska leh Hantida dhaqameed ee kaniisada kaniisada ee Küssnacht SZ.

Isagoo ku soo laabtay Switzerland kana yimid Rome,
 Bishop Jost qjimo weyn ayuu ugu fadhiyaa iyaga.
 Markii hore weli provost ka Beromünster²⁰ waxa uu
 sidoo kale ahaa fanaan heesa ee kooxda heesta.

Waxa uu ku daabacay buuggii ugu horreeyay gudaha
 Switzerland, Der Mammotrectus, kaas oo kasbaday
 sumcadda inuu yahay turjumaan qumman oo Kitaabka
 Quduuska ah .

Wuxuu diblomaasi u noqday boqorkii Faransiiska, Wax
 yarna kama uusan helin safiirnimo.

Waxa loogu mahad naqayaa guulihisa wayn:
 Balanqaadkii urukii ugu horreeyay ee Habsburg!
 Swiss iyo Tyrolean Sigismund waxay sameeyeen
 isbahaysi nabadeed oo weyn, kaas oo ugu
 dhakhsaha badan loogu yeeray "jihada weligeed ah",
 Faransiiskuna wuxuu bixiyay garqaadkii.

Tusaale ka mid ah taariikhda Bern ayaa ina tusanaya
 Jost oo ku hadlaya Hedonik.²² Markii Maximilian uu
 u dhaqaaqay Swabia, Jost ayaa mar hore
 hagaajiyay godka.

Haa, kaliya ma ahayn dagaalkii Burgundy ee
 keenay in Habsburg hoos u dhaco.

Sida Nancy oo kale, Karl the Bold Leopold
 ayaa mar ka baxay masraxa.²³ Austriankii dhanka
 hore ka yimid "aan lahayn burcad",²⁴ si arxan darro ah
 u lumay Switzerland.

Waa dhif inuu canaanto Switzerland



²⁰ sawirka sare ee casirka cas ayaa loo arkaa inuu yahay sawirka dhabta ah ee kaniisadda cathedral ee Beromüstr, sawir kale ayaa loo tixgelin karaa mid casri ah. Sawirka Jost von Silenen oo uu leeyahay rinjile aan la garanayn, Galerie im Stockalperschloss ee Brig (?), Ka Valais Libre [vslibre.wordpress.com/tag/jost-von-silenen/], 1490 oo leh qoraal Jodocus de Silinon, C. et. PV - magaceeda Faransiisi. Electus 1482 Credit 1490.

²¹ Mammotrectus super Bibliam waa buug-gacmeed loogu talagalay fahamka iyo tarjumidda Kitaabka Quduuska ah. Waa mid ka mid ah qoraallada caqiidada ugu muhiimsan ee Franciscans waxaana laga yaabaa inuu dhammaystiray Johannes Marchesinus dhammaadkii qarnigii 13aad. Sidoo kale waa buuggii ugu horreeyay ee Switzerland oo la daabacay 1470-kii ee Helias Helye ee soo jeedinta Jost von Silenen.

²² Jost von Silenen, Hadalka diblomaasi ka socda Faransiiska ka hor inta aan la cunin, Bern Burgerbibliothek, MSS.hhl3, Official Bern Chronicle, p.213 (e-codices), Diebold Schilling, d. Ä. ka dib 1474 ka hor 1483, tani waa sawir kale oo casri ah.

²³ Leopold III ku dhacay Battle of Sempach. Eeg folio cutubka xiga.

²⁴ Mantua waxa uu taas ku saadaaliyay si biro ah oo uu ula jeedo Tiroleans.

Sacii Swiss-ka ahaa ma uu gallaan!²⁵

Dabadeed halkii Appenzeller-ka, Wuxuu
la cunaa jiiska iyo saxanka.

Haa, Tell sidoo kale waa lagu qoslay.

Sidee taasi degdeg u noqotay mar labaad?

Magaca walaalkii doqonka ahaa,
maya, runtii taasi aad bay u xumayd!²⁶

Taasi waa sababta Veit Weber dambe u
qoray xamaasad ka xor ah beerka, Ku
saabsan jihada sida "Nabad weligeed ah",²⁷
Guushu waxay ku dhammaatay
Marignano.²⁸ Ilaa maanta, labada
dhinac ee Rhine, xiriirku ma fiicnaan karo.



²⁵ Switzerland waxay ka koobnayd badi beeralayda buuraha, warshadayntu waxay raacdya qarnigii 19aad. Taas ayaa iyana qil ka dhigtay orodiyahannada bariiska

²⁶ Warbixino ka soo baxay afafka lagu bahdilay Swiss-ka.

²⁷ Veit Weber, gabayaa hibo leh laga soo bilaabo dagaalladii Burgundian, ayaa gabay ka qoray Battle of Murten iyo ku saabsan "jihada weligeed ah" ee Austria. Si ka soo horjeeda hadallada kale, sida muuqata waxaa loogu yeedhay ugu yaraan dadka wakhtigaas. Eeg gabayga kore.

²⁸ Dagaalkii Marignano ee 1515 wuxuu keenay dhamaadka ballaarinta Swiss, kaas oo sidoo kale ku jiray Jost von Silenen. Talyaaniga.

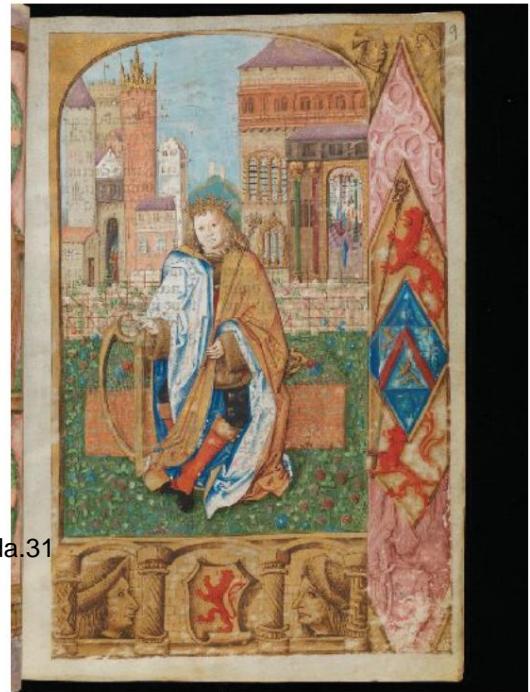
IV.Xusuustii Xidigaha

Iyaga iyo qaraabada dhow waxay wada-tashi
ku yeelanayaan qalcadooda, f86r2 Waa maxay shaqada
sare ee la abuurayo, Kaas oo ka dhigaya
gobollada Helvetic xor.
Waxa xusuus-qorku adduunka siiyo Qoysku waxa
uu u adeegaa xuska.²⁹

Ka dib markii kaniisadaha iyo qubeyska mar hore la
dhisay, 30 waxaan hadda naqaannaa buug
saacado ah, laba qaybood oo leh qaybta salaadda
xagaaga, soo-bandhiggu waa mid si hodan ah loo
sawiray oo fiican, isla mar ahaantaana sida psalter,
sanctorale, iyo officium, King Daa'uud wuxuu ina tusay maamulnimada.³¹

Crest Chevron kuma filna, mid ayaa sidoo kale rabay inuu
muujiyo raaxada.
Haa, qoraalka Jost wuxuu markaa ka dhashaa
mabda'a iyo siyaasadda nabadda.
Wuxuu qeexayaan waddo loo maro xorriyadda.
Dhamaadkii Quddus Swiss-ku waa taagan tahay!

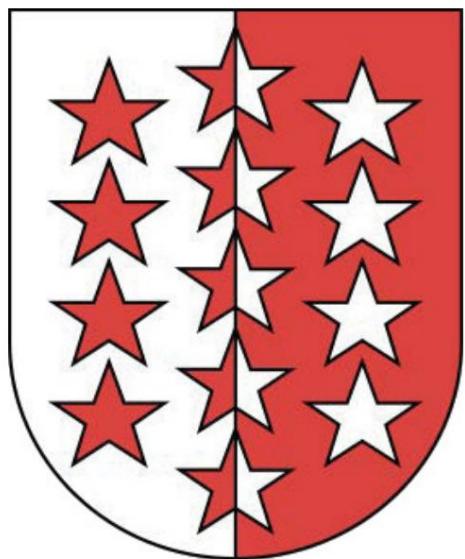
Hadda Jost iyo labadiisa walaalo ah ee Silenen, kuwaas
oo Albin Murtens ahaa guusha, iyo sidoo kale
dhaxalka Silenen Kasper sidoo kale, waxaa loo
ogol yahay in ay qurxiyaan cadastre samada, sida
haddii ay yihiin archons gnostic, qorraxdu waxay
isku goreen xafiisyadooda etheric.

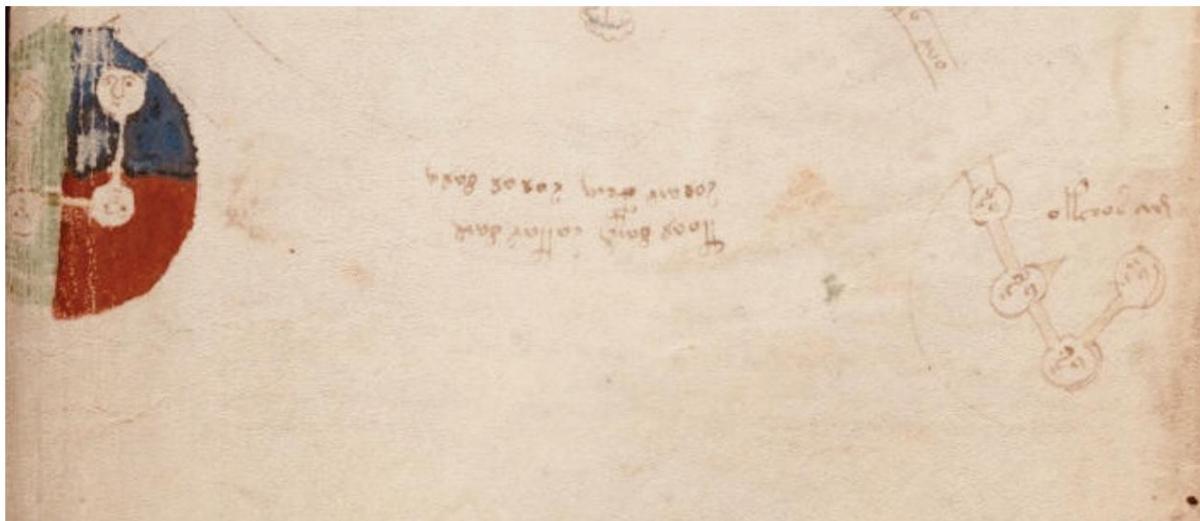


²⁹ Jost von Silenen, Albin oo ah calooshood u shaqeystayaal Faransiis ah iyo walaalka saddexaad, cathedral provost Andreas, iyo sidoo kale marwada Katharina ee hoose, oo Jost uu jeclaa inuu isbarbar dhigo Saint Catherine, oo ah qoyska reer Sion, halkan ku hay talada giraangiraha adduunka ee nasiibka. , dib u dhiska. Hubaal shir baa dhacay. Wildenstein sidoo kale waa ikhtiyaar. f86r2

³⁰ Bishop Jost wuxuu si xamaasad leh kor ugu qaaday dhismaha qubayska iyo qubayska kulaylka ee Leuk iyo Leukerbad meel u dhow hoygiisa xagaaga.

³¹ Shaxda. Breviary of Jost von Silenen, King David, oo ka soo horjeeda asalka casriga ah, fantastic Dhismaha Renaissance, jaakada hubka, chevron iyo madaxda qoyska Silenen ee hoose. Waxa kale oo jira hadh madow oo buluug ah oo ku jira surwaalka Salomon. Zurich, Matxafka Qaranka Swiss, LM 4624, p.9.





Bishob Jost's miter-ka fiiqan, f67v232 Kaas oo aad
caan ugu ahaa shaqada farshaxanka Alchemical
ahaan waa calaamad cadceed, Sida ku
wareegsan chevron sida uu qabo borotokoolka.

Haa, saddex kubblood oo shaqaale ah ama
afar ma aha oo kaliya inay ka soo baxaan halkan.

Dhexda waxay taagan yihiin calaamadaha dayaxa iyo
qorrxada, kuwaas oo aan barbar dhigno
alchemy, iyo horoscopes Cathar dharka si
adag ayaa loo mamnuucay.
Laakiin xataa gabadha guriga Katharina waxaa loo
dhigay sidii xiddig quduus ah weligeed.

Si inta badan wareegyada qubeyska ee salaadda ay ugu
dhawaaqaan daa'imnimada jannada.
Malah qarsoodi ahaan ujeedo xujo ah, libaaxa gaduudan
wuxuu ku qarsoon yahay dibiga Uri. f71v Waayo, libaaxa guduudan
ayaa durba mashquul ku ah, Jaakado hub ah oo taariikh ahaan
halkan ku xoog badan.³³

Dhibic cas oo libaaxa ah ayaa ku filnaatay, f72v3
Silenenmeister sidoo kale wuxuu jecel yahay inuu dejyo calaamadaha,
Fanaanku marka la barbardhigo waa daciif

³² Qoyska Sileni waxa loo muuijyey sida Archons of Heaven Folio 67v 2, Voynich Manuscript, Yale

³³ cf. ka dib sawirka libaaxa cas ee jaakada hubka ee hoggaamiyaha kiniisadda oo ka sii hooseeya.

Qoraa malaha wuu qaaday sawirada.

Dhexda dhexdeeda waa in uu ku qiyaaso akhristuhu

jaakadda hubka ee cilmaani iyo ruuxeed ee hoggaamiyaha kiniisaddu.

Tirada xiddigaha ee jaakada hubka Valais,³⁴ 34 waa
kiis taariikhii ah oo isbedelaya.

35 Oo annagoo shaabadda ku dhex jira
waxaynu helnaa shuluggii amiirkii, waayo, kan
ruuxa leh oo dahab lahu waa muraayadiisa. f65r



Haa, markaas caanka ah ee Sitten double star³⁶ 36 sidoo
kale kama foga qoraalka sirta ah, waayo, sida dhammaan
koobabka iyo wareegyada, xiddigaha ubaxu waxay
noo caddeeyaan Valais.

Haa, dhamaadka xitaa casaanka iyo edelweiss,
Wallisstern kastaa wuxuu tixraacaa qoraal ahaan.^{103r}

Afar jeer tirada giraangiraha ayaa sheegaysa
markii Prince Bishop Jost uu helay xafiiskiisa. f57v³⁷

Sannadkii afar iyo siddeetan iyo laba iyo sideetan,
Renaissance classicism wuxuu yimid Valais.

Sida laga soo xigtay halyeeygii hore, satyr Silenus
ugu dambeyntii uma arko dhimashada sida baroor,

Waxaa roon inaan dhalan!
Isaga qudhiisu wuxuu jecel yahay inuu khamri u
cabbo sida Bacchus oo kale, Oo wuxuu sidoo
kale qoob-ka-ciyaaraa biyaha bucolic-ka ah oo uu u
dheehdo sida wiilka nymph.



Falsafada xigmadsan ee Silenus ayaa maanta
ka dhigi doonta mid caqli badan.

Iyo sidoo kale hoggaamiyaha kiniisadda Silene Jost
wuxuu inta badan yiraahdaa Cheers sida xigmadda da'da.

24

³⁴ jaakad hub ah oo ka mid ah gobolka Valais oo leh 13 xiddigood oo shan gees leh oo ku yaal gaashaan kala qaybsan, tirada xiddiguuhu way kala duwanaayeen marar badan taariikhda.

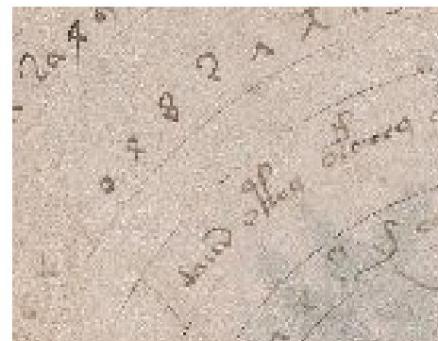
³⁵ Horay ayaa loo xusay in midabka cas loo isticmaalo si aad u yar marka loo eego waxa suurtagal ah Caqli galuu ma aha oo kaliya inuu sheego sababaha iconographic.

³⁶ Koodhka hubka Sitten, casaan, qalin kala qaybsan, 2 xiddigood oo asal qalin ah.

³⁷ f 57v tafaasiil, 1482 wheel, 0=1, afar jeer giraangiraha waa la xadeeyay, meel caan ah 1482

Haa, jacaylkiisa cad ee falsafada
Waxay isku muujisaa Socrates saddex shaandho,

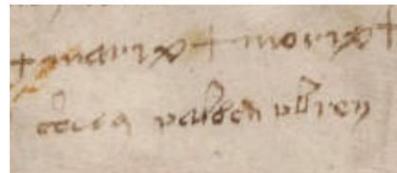
Isaga laftiisa sida satyr ayaa la jeclaa in la arko,
runta, wanaagga, waxtarka waa in la fahmo . Hoosta,
Yoost baa dhabarka noo soo jeediya, Oo timaha
quruxda badana way ku farxi doonaan.



Garabkii Silene way ku foorarsan yihiin Taasi
waxaynu ku guulaysanay caddaynta sawireed
Markay gacmahooda farta ku fiiqaan
xaggee aayahooda u rogmadaan, Sidee halkan
horoscope-ka looga akhriyaa, Sidee alifbeetada
u qeexayaa ahaanshiyaha.³⁹

Astaanta qadaadiic waxay xaqijinaysaa anatomy,⁴⁰
afar Silenen waxay ku dhiirigelisay bonhomie.
Haa, wakhtigaas hoggaamiyaha kiniisaddu wuxuu
la kulmaa, iyada oo la socota sawir-qaadayaasha Maurix,
Morix", 116v⁴¹ Oo dhamaadka waxba kama
cadda, Buuggu wuxuu ka yimid "Valsch Abbey" 116v

Abbeygii hore ee Valais Augustinian wuxuu
lahaa qoraal muhiim ah.
Oo haddii ka hor cccc9 sannadkii?
Dabadeed afar iyo tobant boqol iyo sagaashan wakhtigaas.^{116v}
Sababtoo ah waxa u muuqda si alchemically qorraxdu
waxay sidoo kale ina tusinaysaa taariikhda adduunka.



³⁸ Saddexda shaandho ee caanka ah ee Socrates ayaa laga yaabaa in lagu tilmaamo halkan, iyo xikmaddii da'da ahayd ee midda aadanaha qabsadaan amiirrada kaniisadda.

³⁹ Alifbeetada qoraalka ah oo dhameystiran lagama hadli karo, waa dhalanteed sababtoo ah Xarfaha oo dhan lama isticmaalo. Tani waa tallaabada ugu horreysa ee uu akhristuhu garwaqsado in ay ka adag tahay intii la filayay. Jilayaasha ayaa loo taxay, kuwaas oo hadda sidoo kale loo habeeyey sidii tirooyin taariikhki ah.

⁴⁰ Fiiri sawirka cinwaanka Dicken, Testone, Jost von Silenen, +IODOCVS DE SILINO:EPiscopuS SEDVNENsIs

⁴¹ Qoraalka margin Maurix, Morix waxa uu tixraacayaa keniisad Augustinian ee Saint -Maurice ee Valais, f116v bogga ugu dambeeyaa.

V. Prince Bishop Jost iyo khariidada aduunka

Isaga, waxa ku wareegsan khariidada aduunka f85v

Waa maxay siyaasad nololeed oo hogaaminaysa.

Magaalooyinka Savoyard, kaymaha iyo
dooxooyinka, Ilaa Mediterranean, ma cidhiidhi,
Grenoble sidoo kale waa kala bar.
Lull waxay u shaqeysaa Golaha Vienna.



Haa, laga bilaabo Genoa waxay hoos ugu dhaadhacdaa Rome,
Laakiin iyada oo loo sii marayo Venice wuxuu hore u joogaa guriga.
Magaalada Milano isagay muhiim u tahay,
Qasriga Sforza ayaa si sax ah u rinjiyeeyay, oo
leh foorno fiqan oo qoolley ah, Qoraalkuna waa la
go'aamin karaa.⁴²

Laakiin sida Aadan iyo Xaawa ay u qaawanaayeen,
Jost dunidu waxay noqotaa fal cosmic ah!
Caqidada Augustinian ee taariikhda had iyo
jeer sidoo kale waa falsafada nolosha,
lixda xilli ee adduunka cosmic, oo la socota
noloshiisa ilaa dhamaadka.



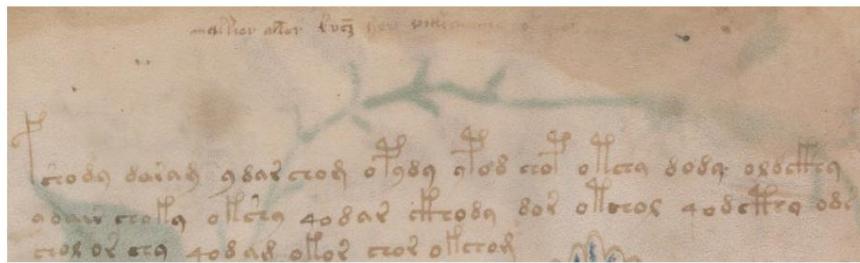
Xaggee ahayd Jost's Hierapolis, oo mar
horeba halkan laga filayey.
Yeruusaalemna samada ayay ka soo degtay, taasoo
aannu aragno oo ku dul taagan tiirkii. Cf. f86v Haa,
jannadu waxay arkeen soo jiidashada buuraha
Alps: Waxay rabtay inay aado Siyoon ee Switzerland.⁴³

⁴² Isagoo wajahaya Lucerne, Milan waxay ku taal midigta sare. VM, Yale, Sawirka oo faahfaahsan. Bartamaha Yeruusaalem jannada ku taal ayaa soo degtay, Venice ma aha bartamaha! In si sax ah loo dhigo khariidadda adduunka galbeedka Yurub oo aan la dhigin Byzantium waxaa lagu xalliyaa habkan fiqi ahaaneed.

⁴³ Inaad isku aragto inaad tahay xudunta adduunka waa hab-dhaqan guud oo ka jira dhammaan maxkamadaha Renaissance. Waxaa intaas ku daray awoodda milateri ee Switzerland. Khilaafka Milan ayaa halkan ka helaya hadal gaar ah. Yeruusaalem oo ku taal bartamaha ka yimid Yurub, halkan bariga, ie. sidoo kale qaabka Byzantine, waxaa lagu sharaxay xaqqiqa ah in, sida ku cad Muujintii Yooxanaa, Yeruusaalem waxay ka soo degi doontaa samada oo aan lahayn meel go'an. Waa macno in la cusboonaysiyo magaalada Sitten, Sion ee Faransiiska.

VI. Melker Russ, taariikhyanada, iyo St. Stephen's Cathedral ee Vienna

Taariikhda Lucerne ee Melker Russ waxay siinaysaa
jaakada hubka isku dhafka kabka.
Si qarsoodi ah ujeeddada wacdiyahan awgeed, si ay
dabcan u sii socoto in si fiican loo qariyo, magaca
Melchior ayaa la galaa geesta, f17r⁴⁴ Akhriste uma baahna rajo-beel
halkan.



Waxa uu aad u yaqaanay Bishop Jost. Labaduba
waxay dhiseen Switzerland.
Wuxuu siinaya Voynich nuxurkiisa, waa in
la akhriyaa isaga oo barbar socda!
Melchior wuxuu ahaa karraanigii magaalada,
laakiin nasiib darro wuu caydhoobay,

Wuxuu ku siiyay "Lucerne" malab badan oo ku
jira taariikhdiisa magaalada Lucerne.

Waxa uu jeclaystay in uu ilo ahaan u
isticmaalo taariikhda magaalada Schilling ee Bern.
Waxa lagu nashqadeeyay nimcada boqorkii
Hungarian.

Inkastoo uu ahaa wiil Swiss ah, haddana
dharbaaxadu waxay ka dhacday St. Stephen's
Cathedral markii Matthias Corvinus uu ku guuleystay Vienna.



⁴⁴ Melker Russ, Lucerne, magaca marginalia, margin sare, folio 17r, VM, faahfaahin
Melchior Russ (qiyaastii 1450 ilaa 1499) waxa uu ahaa karraanigii Swiss-ka iyo karraaniga golaha ee Lucerne. Sanadihii 1479
iyo 1488 waxa uu safiir ka noqday Matthias Corvinus, kaas oo wakhtigaas qabsaday Vienna, kaas oo la dhigay. Laga soo bilaabo
1482 ilaa 1488 wuxuu qoray taariikhda Lucerne oo socotay ilaa 1412. Waxa uu xusay Wilhelm Tell, oo isna si badheedh ah
halkan looga hadlay.



Qof kastaa wuxuu rabay inuu u dhaqaaqo Habsburg.
Sababtoo ah kooxdan taariikhyanada ah waxay
jeelaan jireen inay u safraan Hungary koox ahaan.

Diebold Schilling, oo hore u ahaa aabbaha, kaas
oo sidoo kale ahaa farshaxan-yaqaan aad u karti badan.
Wuxuu ku muujiyaa taariikhda erey iyo sharraxaad,
Breit oo ku jira Taariikhdiisa Spezier.
Inankii Schilling ayaa wax badan ka qoray, Ka dib wuxuu
na siiya caanihii cathedral-ka. 45



⁴⁵ Melker Rus waxa lagu caleemo saaray St. Stephen's Cathedral, Lucerne, Lucerne Chronicle, Corporation Lucerne, S 23 fol., p. 246 Miniature dambe ee Diebold Schilling Sohn.

Qalcadda Wildenstein iyo Veltheim's beam,⁴⁶ ayaa helay
duqa magaalada Lucerne Hassfurter.

Waxa uu ahaa ilaaliyaha da'da yar Diebold Schilling.

Wuxuu diyaar u ahaa Nancy sidii calooshood u shaqeystayaal.

Melker Russ ayaa sharaf u ah Rüssegg Castle, kaas oo uu
markaas luminayo Albin von Silenen.

Markaa waxaan ku dari karnaa marginalia, Oo
halkan ku iftiimi ereyga Veltheim, Tani hadda waa
caddayn dhab ah oo magaca ah.

Goobtu waxay nagu toosisaa Albin Silenen.

In badan ka dib sida taariikh-yaqaan ah wiilkii Schilling,
wuxuu helay abaalmarinta Emperor Maximilian.

VII. Xidhiidhkii hore, Jost von Silenen iyo Wilhelm Tell

Confederates-kii hore waxay u dagaalameen
isbahaysigoodii.

Saddex, Uri, Schwyz iyo Unterwalden waxay
halis galiyeen geeridooda godka deldelaadda.
Laakiin ka hor intaadan gaadhin ka hor taga
Habsburg, waxaad ku dhaaratay Rütli!⁴⁷

On seeraha Vierwaldstetten, si uu naftiisa uga
badbaadiyo dulmiga.

Ka soo horjeeda qaunuunka bailiffs inkaar Keliya
mudaaharaad sida jebinta qalcaddii ay caawisay.
Axdi cusub oo llaah lala galoo waa qaynuunka,
saacadduna waxay u baahan tahay xorriyadda.

Fürst, Staufacher iyo Melch hore waxay cabbeen
shafka dagaalka qadhaadh.

Saddexda gacmood ee dhaartu waxay diyaar u
ahaayeen inay difaacaan Wilhelm Tell.

Ka hor inta uusan Hermann Gessler gaar ah
u dhiibin mindida dembiilaha.



⁴⁶ Jaakada hubka kuwa ka socda Veltheim, Wappenboek van Gelre 81, laanta Swiss ee qoyska ayaa leh jaakad hub ah oo la mid ah.

⁴⁷ Ku dhaarta seeraha Rütli. Halkaa wakiilada goboladii asalka ahaa waxay shirqool ka geesteen Habsburgs 1291kii. sawir ka:
S. Munster, ca. 1600, sawir.

Sababtoo ah Tell ayaa lagu qasbay inuu toogto,
waxay halis gelisay wiilka tufaaxa.

Waxa uu sugi karo Vogt ee waxa loogu yeero
Hohle Gassen.

Waxa caanolaha Russ sheegi doono, Markaa u
sheeg sidoo kale waxaan ku qiyaasnay Voynich!

In koox-kooxeedka Sagittarius sida caricature
wuxuu kaliya ku dhuftay ubaxa marwada. f73v Haa,

in la toogto gadaasha aad bay ugu fiican
tahay Willi Tell!

Marka waxaan u qaadaneynaa, si aad u soo
jiidasho leh, in toogte uu ka yimid Silenenhaus.

Sidan ayuu ilaa maanta u jiraa ururku
qaabkiisa iyo xooggiisa.

Waxa isu yimid sidii saddex gobol oo aasaasi ah
waxa dammaanad qaadaya axdiga federaalka.
Altdorf, Zurich iyo labada Walden wali waxay
gaarayaan isku dheelitirnaan maanta.



VIII. Jost ee Silenen, Davos iyo Chur



Kadib sannadihi la soo dhaafay waxaa la isku raacay in ay noqoto Isbahaysiga Saddexda ah.

Haa, waxay ku soo dhaadhaday fikirkan: Waxaa guriga Ilaah axdi ka iman doona, oo lagu dhisi doono tobanka xukum, oo ku saabsan in lagu dejijo axdiga cawl.

Waxay ahaayeen kuwo si gaar ah xikmad iyo xariif u ah.

Malahaa waa sababta ay ugu yeeraan cawl!

Saddex Confederates ayaa wajahaya saddexda, Rätien waxaa loo yaqaan Graubündnerland ilaa maantadan la joogo.

Taasina waa meesha Codex ee Silenen uu ka bilaabmayo, kaas oo ka bilaabi kara tobanka horyaal.

Marka Voynich's kii ugu horreeyay ee midabka dhalaalaya ee Davos wuxuu noo dhejiyaa ubaxa gacmaha. f148 Sidoo kale maxaa yeelay waxay u madax adaygaan sida riyaha oo kale, Chur wuxuu isla markiiba u yimaadaa sida jubbada hub ah. f2r Sidaas darteed Jost wuxuu buuggiisa saacadaha u hibeyey ururka kaniisadda Swiss. 49



31

⁴⁸ Dhinaca midig ee jaakadda hubka ee Graubünden waxaan aragnaa jaakad huruud ah, oo inta badan buluug-cagaaran ee hubka Davos, oo ka hooseysa riyaha Chur, oo lagu dayday xidid, cf. cutubka mandrake, ee bidixda dabaqa, madow iyo caddaanka ah ee gacmaha ee horyalka cawl. Waxaa la yaab leh sida asalka ah ee geedka ugu horreeya uu dib ugu sameeyo jaakad adag ee hubka iyada oo loo marayo caleemaha engegan.

⁴⁹ Ururka llaahyada waxaa la aasaasay 1367 si looga hortago saameynta sii kordheysa ee Bishop of Chur iyo Guriga. si loo joojiyo Habsburgs-ka. Sannadkii 1471, oo ay weheliyaan Grey League iyo League of Toban Maxkamadood, waxay samaysteen "Gobolka Xorta ah ee Saddexda Leegada". Wuxuu door taariikhii ah ka qaataay ka gudubka xukunka oo loo gudbay aayo ka tashi.

Oo haddii Davos naga dhigayso difaac?
Waxay ku kordhisaa Bondka Gray ee Trun. f2v
Qariirada jaakada cudud waxay leedahay laamo.
Silenos-ku wuxuu u rogaan go'.
Haa, Maple-ka Saint Anna guud ahaan, waa in
mar kale la beeraa.⁵⁰

Jaakada hubka ee Ururka Tobanka xukun, Silvanus
wuxuu naftiisa ku dhawaaqay inuu yahay ilaaha kaynta.
Oo waxa qormada sirta ahi u jeeddo, Xidhiidhka cirro
wuxuu u qarsoon yahay sida halxiraalaha.
Haa, hadda oo leh dhammaan curaarta u
qalma, Switzerland dhawaan waa la fahmi doonaa.

IX. Valais, Jost von Silenen iyo Midnimada Switzerland

Laakiin Valais sidoo kale waa inuu la dagaallamo
awoodda ururrada kinisadda.
Golaha deegaanka ee todobada tobnaad waxa uu
sameeyay dawlad madani ah oo xor ah muddo dheer.
Xitaa haddii Jost uu runtii marar badan canaantay, Der
Voynich wuxuu noo sheegay inuu ahaa Dimuqraadi.

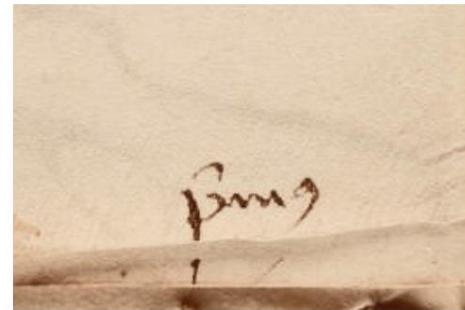
Markaa waa in la xuso maaha oo kaliya in la dhaafio:
Intaa waxaa dheer, waxaa jiray dhulal hoose oo badan.
Haa, laga bilaabo Geneva ilaa Lake Constance
Maanta, afar qof oo wada jir ah fikrad weyn, Markii
Alemanni iyo saddexdii Roomaanku ay gaadheen
heshiis xor ah.

Wixii mar ahaan jiray Raetia iyo sidoo kale Burgundy
ayaa maanta tusaale u ah Ururka Qaramada Midoobay.
Sankt Gallen iyo halkaas Basel f52 wadaadka wadaadku
wuxuu xidhnaa muddo dheer .



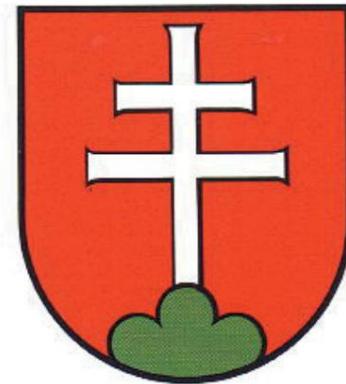
⁵⁰ Maple caanka ah ee Thrun, calaamad

⁵¹ Jaakada hubka Basel, eeg jaakkada sare ee Baselstab, geedka su'aasha qoraal-gacmeedka ku jira waa folio f52v.



X. Jost von Silenen aragtidiisa yaabka leh ee dagaalladii Habsburg

Switzerland waxay awooday inay ku guulaysato
xorriyadda Laakiin kaliya dagaallo iyo meydad badan.
Sidaa darteed waxaa jira dooxooyin, harooyin
iyo caws, caws cagaaran oo ka sarreeya buuraha
iyo Gauen, Ob Ar, Buchs iyo Thur ujeedadada,
meelaha badanaa waxay ku dhamaanayaan Burg iyo Egg.



Laakiin magacyo badan oo waddan ah ayaan kaliya
loo yaqaanaa dagaal ka dib, sababtoo ah waxa
noo muuqda sida daaweynta isboortiga waxay
isku daraan taariikhda, halganka, dabeeecadda.
Dagaalkii weynaa ee albaabka xorriyadda, si
kastaba ha ahaatee, wuxuu ahaa kii beerta mooryaanka!

Haa, Voynich, waxa laga yaabaa inaan
qiyaasno, waa Morgarten sir ah sawir ahaan.
Xitaa haddii qoraalka iyo xididku ay qurux badan
yihii, waxay noo tixraacayaan dagaalka .

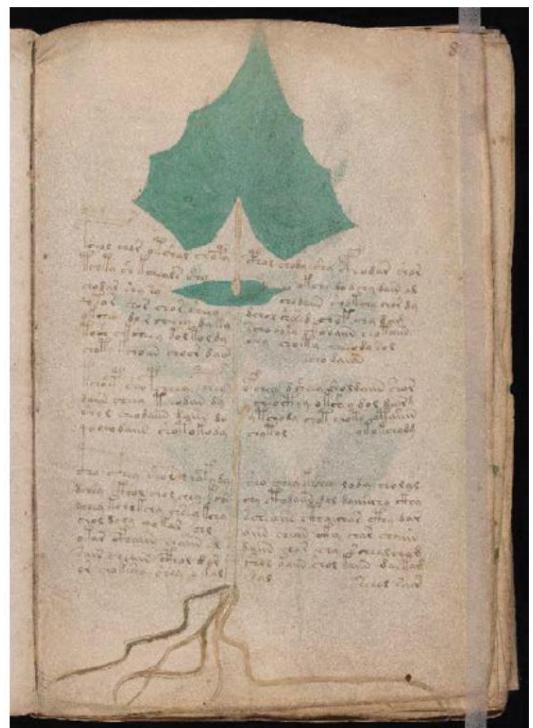
Xitaa haddii Ruushku yahay mid aan sawir lahayn,
waxaa ku filan iyaga oo ku jira taariikhda adduunka.
Jirid kasta oo ku taal beerta caalamiga ah waxay
markhaati u tahay noocyada kala duwan ee Swiss.
Si kastaba ha ahaatee, yaa inta badan ku jira
koox, ayaan ku dhajiyay madaxa ubaxa.

33

⁵² Battle of Morgarten wuxuu ahaa dagaalkii ugu horreeyay ee Confederates ay ku qaadeen Habsburgs.

Tschachtlan iyo buug uu qoray Sarnen,

Taasi waxay heshay magaca warqadda
cad, Miyaan qiyaasi karnaadha jaakada dhirta
ee Jost Xusuusta dagaalka.
Sida ay muhiimka u yihiin Habsburgku,
waxay muhiim u yihiin xasuus-qorka.



Qoraal yar waa magaalada Brugg, f8v⁵³ Waxay
muujineysaa hantida ugu da'da weyn ee
Habsburg!⁵⁴ Meesha Albrecht uu mar ku
tooriyeeyay adeekiis Parricida ee Windisch.
Iyo xitaa si cad sida bilowga qoraalka,
buundada xitaa waxaa loo dejiyay sidii qalcaddii. ⁵⁵ f8v

34

⁵³ Marginal Brug ama Brugg, f8v VM, Yale

⁵⁴ Koodhka hubka Brugg, cf. qoraalka qormada hordhaca ah.

⁵⁵ Qoraalka Marginal oo u qaabayasan sidii qalcaddii irid leh, f8v VM, Yale

Shan iyo sagaashankii Tariikhdi Boqortooyadii, Wuxuu
ku sifeeyaa inta u dhaxaysa jaakada astaanta hubka.
Haa, sawirada dhimashada Albrecht Habsburg⁵⁶
caan maaha oo kaliya calaamadaha, Da Vinci
wuxuu sidoo kale joogay Alps, waxayna ku
jirtaa shaqadiisa.

Laakiin qaabka wanaagsan ee farshaxanka Sileno,
Kaliya wuxuu isku muujiyaa iyada oo loo marayo
mandrake's favour. Xagga sare ee King Albrecht
oo ah tamashle liidata, daab seeftu waxay dul wareegaysaa
dhawr inji. f8r Laakiin waxaan kaliya aragnaa
silhouette, Hubi, waxaan ku guuleysan doonaa sharad kasta.

Taasuna hubaal waa waxa ugu wanaagsan:
Habsburg oo ah xididka Isaiah ee Jesse .

Oo jirid kasta waxay caadi ahaan u egtahay
munaaradda kaniisadda oo leh kaniisad.

Gudaha Canton Aargau Königsfelden
Habsburg wax badan ayaa laga soo sheegay.
Elisabeth waxay aasaastay faqiirka Clares convent,
gabadheeda Agnes waxay halkaas ugu duceynaysaa
Pater Noster ninkeeda, King Stephan vom See,
Platten, oo dhintay aad u yar.

Xataa gogosha Swiss-ka waxay gashatay
iskutallaabta labanlaabka ah ee jaakaddeeda hubka ah.
f8r58 Oo wuxuu lahaa soo jiidasho badan sidoo kale!
Waxay sidoo kale ahayd boqoradda Hungary.
Frederick kii Saddexaad ayaa mar booqday, isaga
oo raadinaya darbiga jaakadaha hubka.

Koenigsfelden istuudiyyaha qoraaga.

35

⁵⁶ Dilkii King Albrecht I May 1, 1308, 1479/80 taariikhda Australiya ee 95 talis, ka: Herbers/Neuhaus, Boqortooyada Quduuska ah ee Roomaanka, Fiiri sharraxaad faahfaahsan ee qormada hordhaca ah, daab culus ayaa dul wareegaya xididka qaabka soo dhacaya Königs ee Königsfelden, taas oo muujinaysa jaakad iskutallaabta ah ee Agnes ee Hungary.

⁵⁷ cf. cutubka xiga ee xididka Yesay

⁵⁸ Jaakada hubka Hangari, labada heer ee abtirsinta ayaa ka tarjumaysa bogga qoraal-gacmeedka

Shaqeynayay xitaa ka dib markii Habsburgs
 ay macsalaameeyeen, Markii Bern's orso
 iyaga soo gaaray. f56v



Haa, kaniisad kastaa waxay lahayd dhacdo ku
 lug leh masaal kitaabi ah.

Sempach wuxuu u soo noqdaa sidi Semper
 sida Maahmaahyadii Sabuurrada.

Sawirada hal-abuurka leh ayaa qariya
 rabshadaha, taasi waa sida dadku u sawireen Renaissance.
 Leopold sidoo kale waa mayd mandrake cas ah,⁵⁹
 leh baararka la mid ah jaakada hubka. f31r 60

Haa, libaaxa Habsburg oo leh taaj buluug ah
 ayaa u ahaa astaan bulshooyin badan.

Oo fartii dhogorta Gidcoon f80v Midda dahabka
 ah ee boqortooyaduna waa sidoo kale, Hadday
 tahay Rainach f16v ama Veltheim f17r,⁶¹ Waa
 inaanay mar dambe ahaan Habsburg.



36

⁵⁹ Dhimashada Duke Leopold III. in Battle of Sempach, taariikhda Australiya ee 95 taliye, koobi Clemens Specker, Bern, Burgerbibliotheek, Cod.A 45. f114r. Ciyaaro leh xadhig iyo laamo jabay ayaa xaqijinaya sawirka dhimashada iyo rabshadaha.

Leopold wuxuu u jifaa sida xidid cas oo isku lulid ah oo ka hooseeya sannad-guurada, baarka cas ee jaakada Sempach ee hubka ayaa lagu muuijey tan labanlaabtay. Waxaa jira 30 daabacaad oo taariikhda Australiya ah oo ka mid ah 95 taliye, marar badan ayaa la koobiyeeyay oo aad bay u faafeen. Nuqluka ka soo baxa qolka rinjiyeenta ee Königsfelden qasab maaha inuu noqdo agabka farshaxanka. Xigashooyinka Habsburgs-ka ee halkan lagu muuijey markii ugu horreysay ma ogola wax gunaanad ah oo ah in Habsburgs ay u xilsaartay qoraal-gacmeedka Voynich. Habsburgs-ku si isdaba joog ah ayaa loo aqbalay inay kaalmeeyaan suugaanta marka la eego taariikhdooda boqortooyo ee muhiimka ah. Qoraal aad u sarreeya oo ay ugu wakan tahay macmiilka aan helay iyo siyaasad ahaan ka soo horjeeda Habsburg macnaha guud.

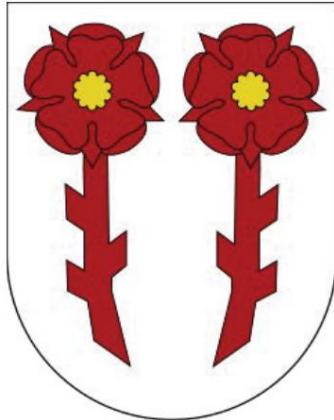
⁶⁰ Coat of hubka Sempach, libaax guduudan oo ku yaal asalka dahabiga ah oo leh bar.

61 jaakad hubka ah ee Roobka

Zurich, Lucerne, Zug waa buluug iyo caddaan
sida shooladaha, f8962 Solothurn, Schwyz
heesaa stanzas cas.



Markaan ogaano dhammaan jaakadaha hubka,
qaar badan oo dhintay ayaa gogosha dul jiifa.
Oo waxaan ku leenahay Jost in
jaakad hubka ubaxa keeno raaxo,
maxaa yeelay, waxa dheer in
qoraalada sidoo kale waa duco qabriga?



62 Si loo awoodo in lagu qeexo kantoonada leh laba ama hal midab, foornooyinka ayaa la tusay. Inta badan waa magaaloojin waaweyn oo ay ku nool yihiin muwaadiniin badan ama gobollo leh degmooyin badan. Foornooyinka madfaca sidoo kale waxay u taagan yihiin dagaal.

XI. Jost of Silenen iyo Nicholas of Flüe

Ka dib Grandson, Nancy oo ka soo horjeeda Burgundy,
Confederates waxay heleen sabab u ah inay naftooda dib
ugu soo celiyaan naftooda, Burgundy's booli waa inay sii
xumeeyaan.

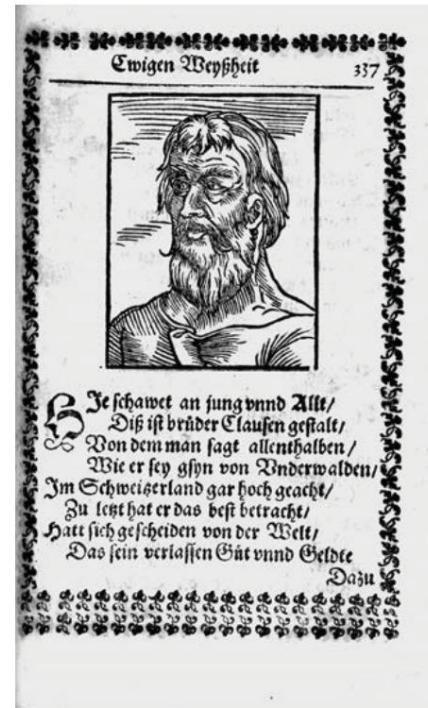
Ka dib Freiburg iyo Solothurn ma aysan dooneynin
inay ka tagaan calaamadahooda magaaloooyinka,

Markii orodiyahannada bariiska Schwyzer ee duurjoogta
ah ay qaadeen sowdada cad ee calanka buluugga ah,
ururradu waxay midba midka kale ka heleen oo kaliya si
buuxda heshiiska Stans ee tanaasulka.

Haa, waxaa jirtay hab aad u badan oo meeshaas looga hadli laaha.

Ugu dambayntii, ducada keliya ayaa caawisay.

Hermit Nikolaus von Flüe Qandaraaska markaas
boodaya.⁶⁴ Qof kastaa waa inuu u soo jeestaa
nabadda oo uu maqlo amarrada llaah.



Oo sidaas oo kale xooggiisa suufka ah ayaa saddex
iyo tobant jeer noqday siddeed.

Sidoo kale waxay ka caawisay inay ka adkaato
murugada mid kale oo aan ahayn Melchior Russ.
Waxa uu ahaa ninka ugu wanaagsan dadka Lucerne,
kaas oo khamiiskiisii u dhiibay Brother Klaus.

Oo looma baahna in la yiraahdo Silenen wuxuu
ahaa nabad.

Xitaa haddii ay dheer tahay inay ka soo horjeedaan,
Albin seedigiis Von Hertenstein.
Hadda Flüe iyo Jost waxay siiyan gelbinta dhinaca
xurmada leh ee isbahaysiga weligeed ah.
Heshiis kasta oo siyaasadeed oo wakhtigaas ah waxa
uu sidoo kale u baahday nuqullo dhaar ahaan.

Oo nabadda dalkana waa sii jirtaa, Laakiin hadda waxay
la midoobaan kooxda Silenen.

⁶⁴ Niklaus von Flüe, alwaax laga jaray: (Seuse, Heinrich). *Buugga Ama*

Amiir Bishop Jost wuxuu hubiyay in qof kasta oo
Helvetiyaan ah uu xidid ku leeyahay agagaaraha.
Markaa faraxsanow, Swiss, diyaar noqo, hadda
wakhtiga Voynich wuu bilaabmayaa!

XII. Nebi Ishacyaah iyo mandrake

Iyadoo Machiavelli qof kastaa wuxuu ahaa
nacas, kaas oo cunay mandragola si uu u
awoodo, si uu u kordhiyo diirimaadka jacaylka
xaaskiisa wuxuu ku taliyay qubeyska kuleylka ee sheekada.
Hadda halkan shaqada Bishop Jost waxaan u
aragnaa mandrakes meel kasta sida dhogorta.

Xataa waa xidid sixir ah.

Oo iyaga aad u xambaartay si aad u bogsato. f34
Sidaa darteed nalka aan si cad u muuqan waa
qarsoodi qarsoodi ah oo Voynich ah.
Si loo xidido, caleen, caleen iyo ubax, Nafta-
maskaxdu waxay ku biirtaa.

Haddii xikmadaha Germania mar loo yaqaan Alruna,
Alraune markaas waxay u taagan tahay Hooyada
Weyn, Tani waxay ku beegan tahay cibaadada Cybele,
oo inta badan noqotay ilaahyada guryaha ee magaalooinka.
Mandrakes waxay halkaas ku muujiyaan hibo,
Sida tusaale ahaan magaalada Helvetican.

Sababtoo ah qaar badan oo ka mid ah xididada
afarta ah waa ri ama orso sida xayawaan wacdiya.⁶⁵
Iyo sidoo kale libaaxa Siamese Waxaan halkan
ku bixinaa magaca Kyburg.

66



39

⁶⁵ Rida ka timid Chur Folio 2r waa mandrake oo kale, sidoo kale waa orso ka socota Bern, ama kan qumman ee St. Gallen ama Appenzell eeg folio 37v

⁶⁶ Jaakada hubka ee Count of Kyburg ee buuga hubka ee St. Gall abbot Ulrich Rösch; Maktabadda Abbey ee St. Gallen, Cod. 1084; laba tuman, carrab leh, libaaxyo dahab ah oo ku yaal meel guduudan. Maanta waa jaakada hubka ee gobolka Thurgau oo ku yaal asal cagaaran.

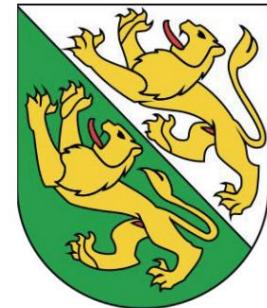
Laba madax oo Swiss ah ayaa sidoo kale ka
laalaada dhammaadka laba tidcan oo xididka dheer.

Halkaa waxay ku sameeyaan shir gole, Dhammaan
Swiss ka dib isbeddelka.
Sidoo kale taariikhda Melker Russ.- Tani waa sida
halxiraalaha lowska loo dillaaci karo!
Magaca Lucerne waxaa loogu magac daray Hooyada
Weyn, Sida qorraxdu waxay dhalaalisaa subagga.



Xididka, Ruuxa Quduuska ah iyo halbeegga waxa lala
barbar dhigi karaa Ishacyaah.
Waxay si dhow ula midoobeen nebiga, sida uu
qoray dhowr meelood.
Nasiib darro waa inuu u dulqaataa, In bakhtigu sidoo
kale la socdo.

Laakiin hubaal wuu la yaabi lahaa Haddii Daa'uud
aabbihiis uu noqdo geed canab ah.
Goblinku wuxuu helayaa qoraal quduus ah, Laakiin
xitaa shahiidiintu way dhinteen.
Kaas Yesay ka yimid baa Ilah innaga soo
saaray, digriiga miyuu ina amrayaa? 67



Halkii ay ka qaylin lahaayeen wakhti ka waqtii, Si
aamusnaan ah ayaa looga xoreeyay dhulka, Haa,
halkan waa la raaxaystay, oo lagu soo bandhigay si
gooni ah sida shaqooyinka farshaxanka la isku daray ee adduunka.
Waxaa loo caleemo saaray tufaax iyo pear
Adam oo ubaxyo u ah indhaha iyo maskaxda.



Haddaanaan joogin Rhine waagaas, waxaad
xitaa noqon kartaa dhul ka baxsan.
Ma waxay la macno tahay qolof ku jirta jaakada
hubka?Waxa kale oo jira ubaxyo la mid ah koofiyadaha jesters?
Buluugga buluuga ah ayaa si fiican u la socda taas, iyo
koofiyada beret iyo koofiyada gabadhu sidoo kale waa wareegsan.
Iyadoo ku xiran xilliga iyo xilliga moodada.

⁶⁷ Laga soo bilaabo Baybalka Zainer, Bl. 50b, Augsburg 1477 u fiiroso Isaiah 11, 1 ilaa 10. Halbeeggu wuxuu calaamad u noqonayaa Masiixa. Laakiin jirriddii Yesay ayaa ka soo baxay, Oo laan yar oo xididdada ka soo baxdayna midho bay dhalaan. 2 Ruuxa Rabbiga ayaa dul jooga isaga, / Ruuxa xigmadda iyo waxgarashada, iyo ruuxa talada iyo xoogga, / ruuxa aqoonta iyo Rabbiga ka cabsashadiisa, 10 Oo maalintaas ayaa ugudambaysta Isagu waa kan laanta xididka Yesay, oo quruumaha calan u ah. Quruumuhu isagay weyddiisan doonaan, oo nasashadiisuna ammaan bay ahaan doontaa.

Aan aragno wax soo saarka mandrake.

Xagga dambe ee ku xiga shooladda, xannaanada
midabka leh ayaa rajo gelinaysa.

Haddii kuwa yaryari aanay dheri haysan, waxa la
tallaalaa goor hore.

Si loo sameeyo Roomaanka ayaa ku filan, Ugu
yaraan dareenka wadaniyadeed.
Muuse wuxuu ahaa kii ugu horreeyay ee aqoonsaday
xorriyadda markii uu Masar ka tagay ee u socday dhulkii ballanta.
Xiddig kastaa wuxuu u liqaa sida edelweiss oo kale

Intaa waxaa dheer rootiga jess cagaarka bariiska,

Soo jiidatay kirismaska ee barafka qulqulaya iyo
maqaarka voynich waa caddaan.
Qorraxda iyo kalandarka dayaxa Durba xoogaa

bunni ah, cidhifyadu waa jajaban yihiin, laakiin
gabdaha maydhisku waxay habeenkii isku
kululeyaan shooladda cas iyo buluugga ah.



(Cutubyada u dambeeya kuma daabicin aragtidan)

Majaajilada Voynich Silenen -

Sida aan u furfuray Voynich Qoraal-gacmeedka sida Jost von Silenen's Memoir

Nuxurka:

Qormada: Jost von Silenen iyo Qoraal-gacmeedka Voynich

horudhac

I. Jidka dhagaxa ah ee kala furfurida

II. Socdaal Helvetic ah

III. Bishop Morale ee degdega ah

IV. Xusuustii Xidigaha

V. Prince Bishop Jost iyo khariidada aduunka

VI. Melker Russ, taariikhyanada iyo Kaniisadda St. Stephen ee Vienna

VII. Confederation hore - Sileni iyo Wilhelm Tell

VIII. Jost ee Silenen, Davos iyo Chur

IX. Valais, Bishop Jost iyo midnimada Switzerland

X. Jost ee aragtida yaabka leh ee Silenen ee dagaalladii Habsburg

XI. Jost of Silenen iyo Nicholas of Flüe

XII. Nebi Ishacyah iyo mandrake

XIII. Furitaankii ugu horreeyay ee Voynich Silenus

Wadahadalka Waxbaridda Aamusnaanta: Bishop iyo karraanigiisii

XIV. Bishop Jost iyo Baden elves

XV. Taariikhda Dhacdooyinka iyo Koodhka Hubka

XVI Furitaanka labaad ee qoraalka Voynich Silenen

Qormada: Jost von Silenen iyo Qoraal-gacmeedka Voynich

Qoraal-gacmeedka Voynich ee caanka ah, ee aan hore loo arki karin ayaa si guul leh loo furay! Qoraal gacmeedka loogu magac daray, oo uu helay Wilhelm Michael Voynich oo u dhashay Poland sannadkii 1912 maktabadda Jesuit ee Frascati oo u dhow Rome iyo hadda oo ku taal Jaamacadda Yale, oo ku qoran far aan la garanayn oo ka badan laba boqol oo bog, oo u badan sawirada dhirta qarsoodiga ah, horoscopes alchemical iyo barkadaha biyaha ee leh nambarada qubayska, iyo sidoo kale khariidad laalaaban oo leh qalcado iyo wareegyo jeexjeexan, waxayna horeyba ugu jirtay hantida Emperor Rudolf II. Inkastoo aan la tirin karin isku dayo caalami ah oo qarsoodi ah, tusaale ahaan Athanasius Kircher ee qarnigii 19aad ama, caanka ah. 20-aad ee Alan Turing iyo Beertiisa Bletchley, oo aan weli la akhrin. Intii lagu jiray cudurka faafa ee corona - sawiro badan oo xididdo leh ayaa xusuusta fayraska corona - ka dib safar aan ku tagay Switzerland, waxaan si tartiib tartiib ah u sameeyay daahfurka cajiibka ah ee akhrinta qoraallada: kuwani waa xusuusta Amiirka Swiss Prince Bishop of Sitten Jost of Silenen iyo qoyskiisa. Shaqada, sida lagu yaqaan xusuus-qorka, kuma koobna shakhsii ahaan laakiin tilmaamaysa taariikhda hawl gaar ah leh.

Oo waa in aan nafteena u soo bandhigno heer sare: majaajilada Silenen Swiss, dadka Switzerland waxaa la siiyaa wax raagay oo si lama filaan ah u xoojiya aqoonsigooda sida tan iyo Friedrich Schiller. Wixii ku soo biiRAY dagaal iyo kala xadayn, wixii dhaqan iyo is-bahaysi la wada lahaa sii xoojiiyay, waxay mar walba ku hanjabeen inay ku kala baxaan afafka, mad-habta iyo dhaqamada buuraha iyo dooxooyinka. Wuxuu u muuqdaa inuu sameeyay bulsho deggan oo u adkaysatay oo qaabaysay Alps ilaa maantadan la joogo.

Xitaa haddii Sonderbund uu ahaa mid dheer tan iyo markii la degay, qofna waa inuu u qaato in wadajirka dhedhexaadka ah ee dadka kala duwan, gaar ahaan Midowga Yurub ee maanta, uma baahna dukumeenti cusub oo mideynaya wakhti kasta. Sidaa darteed waxa ay sidoo kale noqon lahayd farxad gaar ah dhammaan muwaadiniinta Yurub haddii dokumentiga cusub ee xasilloonida iyo nabadda, sida qaabka dimuqraadiga ah ayaa la helay, gaar ahaan waqtiyada aan la filayn ee ugu badan ee aan nabadda ahayn ee Yurub fariin cusub oo nabadeed ayaa timid wakhtiga saxda ah. Taariikhdu waxay muujinaysaa in nabaddu ay guulaysan karto haddii ay jiraan diblomaasiyiin wanaagsan sida Jost of Silenen.

Jost of Silenen wax yar ayaa la yaqaan maanta, laakiin taasi si dhakhso ah ayey isu beddeli kartaa. Sannadkii 1482-kii waxa laga dhigay hoggaamiyaha kiniisadda Sitten ee Wallis. Isagu waa shakhsii taariikhii ah oo guul leh, siyaasad ahaan iyo sidoo kale ilaaliyaha fanka, xitaa haddii laga xayuubiyye hoggaamiyaha kiniisadda dhammaadka noloshiisa. Laakin wuxuu ahaa mid ka guulo badan kuwii aan markii hore naqaanay, oo ah wadani Swiss ah. Yaa qiyaasi lahaa in 500 oo sano ka dib lagu xasuusan doono sabab gaar ah. Marka laga reebo ballan-qaadkiisii siyaasadeed, isaga laftisu waxa uu wax weyn ku soo kordhiyey taalladiisa ruuxiga ah iyo saamaynta ay muujisay. Shaqada oo aan wali ugu yeerno "Voynich Manuscript" wakhtiga la joogo.

Run ahaantii ma odhan kartid way qoran tahay, ee waa la nashqadeeyay, laga yaabaa in la sawiray, la isu habeeeyey macmil ahaan, sababtoo ah ma jiro tusaale farshaxan noocan oo kale ah isaga ka hor. Hase yeeshii, sida bini'aadantinimada ka dambeeyaa shaqada, Jost of Silenen laftisa waa in la tixgeliyaa. Tixraacyadu aad bay shakhsii ahaan u leeyihii, xidhiidhka joogtada ah ee taariikh nololeedku waa mid aan caadi ahayn, waddada waxbarashada, haa, asalka.

Ugu dambeyntiina, shaqada is-xakamaynta waxay si cad u muujineysaa falsafada nolosha iyo hadafka siyaasadeed ee laga filayo. Ma ahan mid naadir ah Renaissance, laakiin sidoo kale sida caadiga ah Talyaani, in diblomaasiyiinta, siyaasiyiinta, xitaa in ka badan dadka kaniisadaha, tayada farshaxanka sida Eneas Silvius Piccolomini, Giulio de Medici, ayaa si kedis ah maskaxda ugu soo dhacaya.

Jost von Silenen wuxuu ka yimid mid ka mid ah qoysaska ugu da'da weyn gobolka Uri, inkastoo aysan ka iman mid ka mid ah qoysaska Swiss-ka ah, sida Toggenburgs iyo Kyburgs. Sileni weli lama tirin, ma aha amuurro la mid ah, laakiin waxay ahaayeen ugu yaraan amiir yar oo ka soo shaqeeyay habka ay u adeegaan sharaf - malaha iyada oo loo marayo xafiiska Meyerei. Tan waxaa soo jeedinaya magaca Albin Meyer von Silenen, oo awoowe u ah hoggaamiyaha kiniisadda, kaas oo inta badan lagu sheego inuu yahay shakhs caan ka ah taariikhda aasaaskii Switzerland, oo sidoo kale noqon kara mid ka mid ah saddexda dhaarta ee Rütti. .

Abtirsinyadan oo keliya waa inay ahayd dhiirigelin bilawga ah ee Jost ma aha oo kaliya inuu noqdo dibloomaasi Swiss ah, laakiin sidoo kale inuu ka tago shaqo qoraal ah oo muhiim ah oo ku saabsan dhismaha dawladda Swiss. Haa, way fiicnaan lahayd in labadoodaba isku mar la isku daro, si loo abuuro shaqo ku amaanaysa wax qabadkiisii Switzerland ee dublamaasi ahaan, laakiin sidoo kale waa wacdi dhisme bulsho isku mar ah. Dhanka hooyadii, Jost von Silenen wuxuu ka yimid qoys sharaf leh oo aad uga muhiimsan Faransiiska, qoyska Chrevon. 4

Ka dib markii uu manfacyo ka helay St. Leodegar Abbey ee Lucerne goor hore, qaar badan ayaa ka shakiyay taariikhda dhalashada hore, laakiin ugu dambeyntii lama caddayn ilaa maantadan la joogo. 1435 inta badan waa la aqbalay. Waxaa laga yaabaa in ka sii muhiimsan tahay meesha uu ku dhashay. Wuxuu ku koray Küssnacht ee Gesslerburg ka Wilhelm Tell Legend. Kadib wuxuu aaday Pavia si uu u barto sharciga wuxuuna u yimid Rome si uu u barto luqadaha isagoo ah xoghaye u ah Cardinal Faransiiska Guillaume D'Estouteville, kaasoo ahaa ilaaliye qurxoon ee Renaissance iyo runtii tusaale u ah Jost von Silenen xagga horumarinta farshaxanka. Kadib waxay tagtay maxkamada Faransiiska ilaa laga magacaabay abbot of Beromünster. Isaga iyo Nikolaus von Diesbach waa gorgortanka boqorka Faransiiska. Si kastaba ha ahaatee, waxay ahayd inta badan Jost of Silenen, kuwaas oo la xaajooday Habsburgs.

Waxay ahayd mudnaantiisa inuu ka xaajooday heshiiskii nabadeed ee ugu horreeyay ee waaraya Ferdinand ee Habsburg, waxa loogu yeero Jihaynta weligeed ah, kaas oo dammaanad qaaday Isku-xidhka wakhtigaas xornimadiisii ugu horreysay oo uu sugay meeqaamkii uu u halgamay sidii waddan xor ah oo dimuqraadi ah, kaas oo wuxuu ahaa mid gaar ah oo Yurub ah oo horay uga fikiray dhexdhexasnimada iyo wixii la mid ah sidoo kale waxaa loo isticmaali karaa mar walba tusaale ahaan nabadda Yurub iyo runtii adduunka. Waqtigaas wali si rasmi ah loogu yeero Mideynta, laakiin waxay ahayd heshiiskii nabada ee ugu horreeyay ee ku dhawaad 1474 kaas oo dejiyey jihadan weligeed ah oo suurtagelisay nabadda xitaa ka dib Dagaalkii Swabian. Habsburgsku waxay ahayd inay dhulkooda Alsace ku dhaafaan lacag, beddelkeedana waxay ballanqaad taageero ciidan ka helaan Confederates. Hubaal, rabitaanka Charles The Bold ee ah in la guulaysto ayaa ka dhigay dhinacyadu inay isu soo dhawaadaan. Laakin hadda waxaa jiray waddooyin nabadeed oo dhex maray laba cadaw oo soo jireen ah oo aan is dhaafin, kuwaas oo dhibaato badan u horseeday shacabka. Si kastaba ha ahaatee, ma ahayn oo kaliya dhulalka, laakiin sidoo kale waxay ku saabsan tahay xoriyada madaniga ah, kuwaas oo la damaanad qaaday markii ugu horeysay iyo waqtiga muhiimka ah. Markaa Switzerland waxay lahayd khayraad bilaash ah oo loogu talagalay dagaalladii Burgundian, haddii kale Switzerland maanta ma jiri karto. Boqorkii Faransiiska Louis XI, oo xadhkaha gadaal ka jiiday, cadawna u ahaa Charles the Bold, waxa uu Jost of Silenen ka dhigay hoggaamiyaha hoggaamiyaha kiniisadda Grenoble si uu ugu mahadnaqo ilaa loo magacaabay hoggaamiyaha kiniisadda Sion 1482-kii.

Jost von Silenen wuxuu lahaa laba walaalo ah iyo abti muhiim ah, kuwaas oo uu u dhigay taallo gaar ah oo ku yaal calaamadaha alchemical ee Silenen Codex. Marka tan la eego, xeerka hoggaamiyaha kiniisaddu wuxuu noqdaa arrin qoys, xitaa haddii hoggaamiyaha kiniisaddu laftiisa loo malaynayo inuu yahay maskaxda ugu weyn. Ku lug lahaanshaha la taaban karo ama qoraanimada xubnaha kale ee qoyska ama asxaabta diblomaasiyadeed waxay noqon doontaa su'aal gooni ah oo laga jawaabo.

Waqtigii nabadda wuxuu naftiisa ka dhigay mid wax ku ool u ah dhisme kaniisado iyo qalabaynta qubayska, wuxuu daabacay buuggii ugu horreeyay ee Switzerland, Mammotrekus, faallooyinka Baybalka, wuxuuna u xiisaaray qoraal kooban oo isaga loogu magac daray maanta iyo sidoo kale mid aad u gaar ah. , qoraal-gacmeed aan ilaa hadda la aqoonsan, xusuus-qorkiisa, oo aan halkan kaga hadlayno.

Labadii walaalihiis baa halligmay. Mid ka mid ah, Andreas, oo ah dil khiyaano ah oo ay sabab u tahay kacdoon ka dhashay iskahorimaadka Milan, kan kale, hoggaamiyaha muhiimka ah ee militariiga Lucerne, oo ku guuleystay dagaalladii Murten iyo Nancy, ayaa u dhintay waraabowga ka dib Battle of Crevola. Walaalkiis Jost, oo hore uga lumay wiil aan sharchi ahayn Paris, ayaa dib ugu soo celiyay Wallis, oo ku yaal gobolka.

Marka hoggaamiyaha hoggaamiyaha kiniisaddu mararka qaarkood gaaban tahay Silenen laftiisu waayi xafiiskiisi hoggaamiyaha kiniisaddu dagaalladii lumay ee Talyaaniga awgeed. Wuxa uu ahaa dhinaca khaldan ee Faransiiska markii boqorkii Faransiiska ee Charles VIII uu ku soo duulay Talyaaniga - Jost waxaa laga saaray Valais by dadka kicinaya iyo Cardinal Matthäus Schinner ka dib wuxa loogu yeero matzah, oo uu la socdo hoggaamiyaha hoggaamiyaha kiniisadda Hierapolis oo ku dhintay xanaaqii 1498 ee Faransiiska.

Qoyska, iyo sidoo kale qoraal-gacmeedka Voynich-Silene, ayaa helay muhiimad gaar ah iyada oo loo marayo aasaaskii Ilaalada Swiss, kaas oo kabtankii ugu horeeyay uu ahaa adeer iyo ina Albin von Silenen walaalkiis, Kaspar von Silenen. Waqtigaas, maamulladii cilmaani iyo kuwa ruuxiga ah ayaa welii sameeyay cutub. Gudaha Confederation iyo sidoo kale Valais, si kastaba ha ahaatee, awooda amuurka-Bishop waxaa si adag u xaddiday golaha gobolka. Iswiiska, bourgeoisie ayaa xukunka la wareegay goor hore.

Goobo diblomaasiyadeed, qoraal-gacmeedka Silenen ayaa caawiyay, xusuus-qorka Jost von Silenen ayaa suurtgal ah inay gacan ka geysato qoraal ahaan dhismihii dawladda Switzerland. Laakiin dhab ahaantii waxay noqtotay dukumeenti aasaasi ah oo fikradeed, xeerka Ilaalada Swiss ee Vatican-ka, kaas oo kabtankiisu uu adeer u ahaa Bishop Kaspar von Silenen. Marka uu dhinto - wiil baa raacay isaga oo kabtan ah - waxay ku dhacdaa illowsi waxaana loo isticmaalaa buug alchemy ah oo uu qoray Emperor Rudolf II. oo dib ugu soo celi taariikhda sidii Qoraal-qoraalka Voynich, ilaa dib looga helo akhrintiisa sida Qoraal-gacmeedka Silenen.

Dhab ahaantii, daahfurkaani wuxuu sidoo kale wax ku kordhinayaa taariikhda halyeyga qaranka Switzerland, Wilhelm Tell, laakiin si kaftan ah iyo tilmaamo, waxaan shaki ku jirin tixraaca loogu talagalay Tell, maadaama uu yahay malaha labaad ee weyn ee Switzerland waa la dhayalsaday (conditio sine qua non) iyo sida abuuraha qoraal-gacmeedkan sidoo kale shakhsi ahaan loola xidhiidhiyay halyeyga Tell.

afka hore

Waxa kale oo aan hayaa qoraallo falsafadeed, taariikheed iyo suugaaneed oo ku saabsan dhammaan daahfurka la sheegay. Si loo sameeyo go'aaminta halxiraalaha Voynich oo loo heli karo goobaabin ballaaran, laakiin sidoo kale sababo nidaamsan iyo sababo macquul ah sababtoo ah dhererka xalinta halxiraalaha, mawduucyada waxaa marka hore lagu soo bandhigaa tallaabo tallaabo ah qaabka epigrammatic ee wakhtiga Jost Silenen oo ah gabay hawleed heraldic oo kale ah, Miiska isku dhufashada Voynich Furaha, koodka heraldic ka kooban dhammaan macluumaaadka la taaban karo ee qof kastaa awood u leeyahay inuu u isticmaalo si uu u akhriyo qoraal-gacmeedka tallaabo tallaabo si uu u barto Bishop Jost ee Silenen iyo shaqadiisa. Si loo fahmo sida ugu wanaagsan, waxaan doortay nidaamka qaafiyada caadiga ah ee sextines, aabbcc, mid kastaa wuxuu samaynayaa aphorism yar oo aan adag ahayn. Marka la eego Schiller, ma jiro tartan gabayo ah oo lagu guuleysto halkan, laakiin qoraagu wuxuu rabaa oo kaliya inuu maaweeлиyo oo uu ka dhigo mawduucyada taariikhiga ah in yar oo sax ah, oo ay fududahay in la xasuusto. Akhriste kasta waa inuu ahaado

awood u leh in aan mar kale ila galoo safar sahan ah oo aan la kulmo xiisaynta furista.

Sababtoo ah inta badan aayadaha soo socda ayaa la qoray isla markiiba ka dib daahfurka mid kasta oo ka tarjumaya habka daahfurka.

Gabayga, ama tiraabta qaafiyada leh, waa in ay wax kasta ka sarreyaan waxyi mana aha in ay sharraxdo wax kasta. Faallooyinka waxaa loogu talagalay in lagu fududeeyo fahamka akhristayaasha aan la aqoon. Faallooyinka taariikh nololeedka iyo bini'aadminimada ee dheer iyo habaynta suugaanta ayaa markaa ah tallaabo dheeri ah ama tallaabo dheeraad ah oo xagga nuxurka ah si loo wajaho mawduuca. Gaar ahaan, waxaan jeelaan lahaa inaan tilmaamo wada-hadalka waxbaridda Silenen, "Jost of Silenen, iyo karraanigiisii", oo halkan lagu daabacay dhammaadka.

Xitaa haddii saynisyahano badan oo dabiici ah ay ku lug lahaayeen qoraal-gacmeedka, iyo alchemy iyo cosmology ayaa ah mid aad u caan ah Renaissance, taas oo aan weli kala soocin diinta iyo dabeeecadda, shaqada hadda waxaa loo qoondeeyey in ka badan bini'aadamka. Waxay noqon lahayd mid xiiso leh in la ogaado Jost ee taariikhda dhalashada Silenen iyo haddii ay jirto xiddig gaar ah oo u gaar ah. Iyadoo joornaalada takhasuska leh ay ku badan yihiin cilmiga dabiiciga ah, monographs ayaa weli ah heerka sayniska ugu sarreya ee aadanaha.

Go'aaminta xalinta halxiraalaha ayaa ahaa kala saarida marginalia ee ku qoran Laatiinka iyo Jarmalka, faa'iido yar oo guriga ah oo loogu talagalay ku hadla afka Jarmalka. Wuxuu horumariyaa jaakad diyaarsan oo falsafada hubka ah, qaab dhismeedka kaniisadda iyo taariikhda taariikhiga ah oo keliya oo leh sawirada dhirta iyo sawirada shooladaha. Tan waxa kale oo loogu talagalay in lagu tixraaco aayadaha kitaabiga ah ee Ishacyah, kaas oo tuducda xididka Yesay sidoo kale ugu yeedhay Masiixa halbeeg (Ishacyah 11:1-10). Waxa horeba u jiray moodallo la mid ah jaakada herbaria ee gobolka. Hadafka ayaa ah in la muujiyo dhammaan boodhadhka goobta ee muujinaya dabeeecadda siyaasiga Silenen. Qaar badan oo ka mid ah jaakadaha hubka ayaa ka walaacsan, haddii aysan ahayn oo keliya magaalooynka waaweyn iyo gobollada, laakiin meelo kooban oo ay Swiss-ku ku dartay Confederation xilligii Jost of Silenen, Alsace ayaa sidoo kale la eegayaa. . Si kastaba ha ahaatee, ma jirto taariikh taariikhheed, laakiin habayn gobol. Marka tan la eego, ereyga taariikhheed gabii ahaanba kuma habboona. Waa doorashada shakhsii ahaaneed ee hoggaamiyaha kiniisaddu, iyo inta badan in ka badan inta laga fikirayo dib-u-eegis, qoraalka la furfuray ayaa inoo sheegaya.

Magacyada beelaha si badheeth ah ayaa loo daboolay, laakiin raadadka ayaa loo dhigaa si badheeth ah.

Waxaa jira magac meel cad oo qoraal-gacmeedka ku jira oo ilaa hadda la ilduufay. Qoraalka margin ee "Brug" f8v macnaheedu waa magaalada Habsburg "Brugg" ee higaada hore, ama si ula kac ah ayaa loo qoray. Qoraalka wuxuu kaloo sameeyaa nooc buundada ama qalcadda ah, Habsburg ah. Tiro dhawr ah oo aan hore loo arag oo Habsburgs ah ayaa ku qarsoon VM: Emperor Albrecht I waxaa dilay ina adeerkiiis Johannes Parricida. Waxaa la arkay seef dul sabaynaysa xariiqda jirka ee Königsfelden folio 8r. - Sawir halxiraale ah sida qoraalka! Ku saabsan Duke Leopold III. iyo dhimashadiisii Battle of Sempach waxaa lagu soo warramey si la mid ah hab-botanical-heraldic. Taariikhda Australiya ee 95 taliye, oo horeba loogu soo koobiyay Königsfelden xilligii Bernese (Clemens Specker), iyo sidoo kale taariikhyanno kale, waxay bixiyaan macluumaad waana in la barbar dhigaa si loo helo tilmaamo kale oo qarsoon oo dhacdooyin taariikhheed ah. Isbarbardhigga taariikhda waxaa lagu xaqijiyay daahfurka meelaha hoose ee Melker Russ iyo taariikhdiisa aan dhammaan.

Cilaqaadka shakhsii ahaaneed ee qoyska Silenen waa la diiwaangeliyay. libka qalcadda Albin ee Melker Russ. Jost of Silenen, oo ku noolaan jiray Lucerne, waxay saaxiib gaar ah u ahayd Lucerne Melker Russ. Jaakada hubka ee Lucerne, gaashaanka jeexan ee buluug iyo cad, waa hal-abuur ku socda qoraalka-gacmeedka oo dhan. Si kastaba ha ahaatee, mawduuca labaad, magaca Habsburg, oo sidoo kale ahaa muhiim ka dib, waa in uusan xukumin mawduuca ugu muhiimsan, aragtida Swiss ee waxyaallaha.

Qoraal-gacmeedka Voynich wuxuu ka kooban yahay 246 bog iyo ku dhawaad 170,000 oo xaraf iyo sawirro ku dhawaad bog kasta. Liiska Voynichologists waa dheer, aad u dheer. Kakanaanta shaqada ayaa ka luntay wax akhrin ama fasiraad kasta. Qaar ka mid ah shaqada xitaa waxay u muuqdeen gebi ahaanba aan la taaban karin oo madhan nuxurka. Halkee ayuu ka bilaabmaa xalkan goonida ah?

Waa maxay sababta isku daygii hore ee lagu guul daraystay ee xalka si taxadar leh u taxaya oo mar labaad halkan loogu kala qaybiyay, markii wax walba horay loo sheegay marar badan oo la akhrin karo meel kasta wakhti kasta. U hilowga in si toos ah loo gaadho xudunta cusub ee runta oo aan waligood hore loo sheegin waa weyn. Si kastaba ha ahaatee, isku dayga gabay ee habaysan, si sahlan loo akhriyi karo ee dhibaatooyinka iyo taariikhda qoraallada waa in la bilaabo ka hor intaan cilmi-baarisu jebin dhul cusub, sababtoo ah, sida uu qabo Bernhard von Chartre, waxaan nahay "dhammaan kuwa kaliya ee fadhiya, sida ay ahayd, on. garbaha Rafaa". Xusuus-qorka Silenen wuxuu muujinayaa in turjubaanka, tafsiir-yaqaanka, taariikh-yahanka, taariikh-yahannada fanka, faylasuufka, qoraaga, cilmiga falsafada, fiqiga iyo kooxdaba sidoo kale saynisyahannada dabiiciga ah iwm looga baahan yahay fanka, gaar ahaan marka ay iyagu fahmeen sida sir ah oo weli Bletchley Park xal uma helin.

Gregor Bernhard Koenigstein

Febraayo 2023, Heiligenkreuz oo u dhow Vienna

I. Jidka dhagaxa ah ee kala furfurida

Qoraal gacmeed kharash badan ku baxay ayaa qarniyo badan dunida ku nacasoobay.

Waxay u egtahay in habaar ku dhacay, Quruumuhu way jecel yihiin, In la akhriyo farta qarsoon, Cilmi-baadhista casriga ah ayaa fashilantay.

Qoraalku waa ubax sida sawirada oo kale, Dumar qaawan, ciyaal meeraha meeraha, Dumarku nuxurkooda way naga qariyeen, Maxay saaxiriintu u fadhiisan waayaan Halkii foosto nuskeed ka soo fuulaan, f70v2 FN1 Haa, ku maydh biyo xariir ah? f75r

Xitaa Emperor Rudolf II
Magaalada hore ee yar ee Prague wuxuu ku fadhiistay shaybaarkiisa alchemy wuxuuna qaatay Voynich, FN2 oo aan weli magac lahayn "Qoraagu wuxuu noqon lahaa mid xariif ah sida Bacon!",

Waxa uu u sheegayaa Johannes Marci warqadda, oo uu ku magacaabay khabuur.

Laakiin Kircher Athansius wuxuu helay Halkii

hieroglyphs kaliya xanaaq.

Rome dhexdeeda, Maktabadda Jesuit

Qoraalku weli wuu taagan yahay

Ilaa Wilfrid Voynich wuu heli doonaa Laakiin
xitaa wuu xanaaqsan yahay.

Dhexda waxaa ku yaal alifbeetada giraangiraha

Kaas oo si gooni ah u rogmado wareegyada. f57v

Alan Turing wuu quustay, Sababtoo

ah Enigma ma soo marin. -

Qarnigii Labaatanaad ee Wayn Khubarada
voynikoloji waa yaabay!

Ma jiro weji nooca EVA oo kale ah oo joogto ah,

Xitaa haddii qoraal kastaa uu qoto dheer yahay.

FN3 La yaab ma leh dhammaan

waallidii loogu yeedhay taariikhyan kasta oo goobta joogay.

Laba kun iyo laba iyo labaatan ayaa ka soo
muuqda New York ilaa Gdansk, Ma jiro macmiil run
ah oo la og yahay Qorniinka ayaa

diidayo fahamka.

Sida halxiraalaha u jahawareeriyo sayniska

ayaa si ku filan loogu diiwaan geliyay maqaallada.

Xataa kooxdii af-yaqaannada waxay
isu oggolaadeen in la kхиyaaneeyo qoraalka.

Calaamadaha zodiac waxay ku qoran yihiin
Laatiinka, f70v2 Sidee loo heli karaa qoraa Aztec ah?

Haa, xitaa qoraalka cidhiidhiga ah ee cidhifka ah
qofna uma fududayn.

Xataa haddii bogga ugu
dambeeyaa ku yaal Haddii xalku ahaa ballac buuxa.

f116v Mid ka mid ah tuhmanayaasha

Cibraaniyada iyo Carabta, Abracadabra ayaa horay caan u ahayd!

Qaar ka mid ah kuwa rumaystay cunto

karinta waxay eegeen waxyaalaha qaawan.

Xitaa tirooyin, daciifnimada ayaa hadhay Qof kastaa wuxuu u

dabaashay dusha sare.

Qaaradaha waxay ku dul wareegayaan khariidad adduunka,

Battlements waxay noqdeen doodo xigmad leh. f85v

Qasabkii khiyaanada lahaa waa lagu guuleystey Qoraal
waa la xiray in lagu booriyo!
Luuqadda qarsoon waa qiimo leh, laakiin
waddo khaldan ayaa la dhigay.
Xagga xeeladaha difaaca, waa god xariif ah, Arday kasta oo
wax dhigta ayaa ku dhaca.

Midka durbaanka wataa waa uu sii socdaa waayo
dhirtu had iyo jeer waa khiyaano.
Markaa hubaal, nalka basal kasta oo bunni
ah ayaa door qudhun ku leh Voynich.
Haa, haddii buuggu muddo dheer aamusnaa, ma hal-xidhaale,
suufi baa mise waa bidco?

Inkasta oo fikradaha qaar ay kicinayaan, laakiin
jawiga saxda ah ayaa maqan.
Waa hore, meel ay dad badani ku soo qulqulayaan, Qofna
ma arkin dareenka, kan dhabta ah!
Istaag sirta macmalka ah kama baxsan tartanka
Yale hore.

II. Socdaalkii Helvetian

Waxaan tareen ku aaday Switzerland Si
aan ula kulmo soo jiidashada miyiga.
Hunch ayaa igu keentay safarka si aan Voynich
uga nadiifiyo jidka saxda ah.
Laga soo bilaabo Vienna waxaan
ka soo saaray taas oo dhexdhexaadina Voynich,

Dhinaca Salzburg, Innsbruck iyo Rhine, labada
dhinacha waa in dib la isugu xidhaa.
Tareenadu waxay ku dheeraayeen buuraha
Alps, Kuwaas oo markii hore loo tixgeliyey inaan laga
gudbi karin, lyadoo loo marayo meelo badan
sida Walden, Dumarkii cawska cagaaran ka dibna tuulan,

Iyada oo loo marayo dhul leh taariikhdeeda
Laga soo bilaabo Roomaanka, Schiller-Tell to Dürrenmatt,
Of farmaajada, qubeyska iyo dhaqamada qariibka
ah, Laga bilaabo Laanqayrta Cas, kuwa dhibaataysan.
Hadafkayga Matterhorn, buurta sixirka, Davos waxay caan ku
tahay Jedermann!FN6

Haddii qaddarku igu roonaaday,
Xalkuna waxa uu markiiba faraha ka baxay.
Markii aan inta badan ka baxay Corona,
Wuxuu bartay khad kasta, script iyo arc, FN7

Markaa fadlan iga cafi niyad jabka aan qabo,
akhristow adiguna sidaas oo kale ayaad u garan lahayd?

Dhammaan tafaasiisha qoraal-gacmeedku waa muhiim, In
si sax ah loo fasiro farriintiisa.

Meeshaas kii farihiisa ku qoray aad buu u
xanuunsaday, Laakiin halkan waxaa lagaga
dhawaaqay mucjiso iyadoo kumanyaal badan oo
kala duwani ay isku qasmeen.

Xataa haddii ay khasaare ahaan
lahayd Kaftan weligeed ah dhinac kasta.
Laakiin meeshii aan ka akhriyay qoraalka muddiga
ah, in yar ayuu kхиyaameeyay dabeeecadiisa, Sidoo
kale si aan u fahmo dhirta waxaan ku
qasbanaaday in aan galoo taariikhda.

Qoraagu muddo dheer baa nala yaqaanay Horaa loo
sheegay in uu yahay ilaaliyaha!

Wuxuu nooga tagay qoraal
kooban Sidoo kale taariikh ahaan way fududahay in la fahmo!
Haa, aqoontiisa waxyaalihii ugu dambeeyay
ee Towers ee ka sarreeya Hildegard ee Bingen.

Oo meesha aan si cajiib ah u eegay, ii diray
kaniisadaha Waxaa la
safan on buundooyinka iyo jidatka, Waaan u
malaynayaa in dharka dhirta Voynich, FN8
Acanthus u muuqday meel walba ii, Taasi waa waxa
geedka ku wareegsan gaashaammadii loo yaqaan.

Tan iyo Corona, xididatu waxay noqdeen kuwo xiiso leh,
yaad u malaynaysaa inuu tan si ahaan u qorsheeyay?
U ekaanshaha digriiga waa fayras, Haddii aad qabto
sawirka fayraska agtiisa.
Maraq-midab leh oo udgoon dibi ah ayaa noo noqtay
hummaag nool. FN9

Iswiiska oo dhan ma ku midaysan yahay?
U heellan ururkii hore.
Laakiin waa inaadan ku dhaafin
Shaqada Kabbalistic ee Geedaha.
Oo sidaas daraaddeed inta lagu guda jiro epigrams soo
socda aan u kala saarno mandrake qabil.

III. hoggaamiyaha kiniisaddu akhlaaqda ku dhow

hoggaamiyaha kiniisaddu mar fadhiistay
Alps, Isagu wuxuu ahaa xataa amir ah ee gacanta Empire Valais weli
nool iyo neefta maanta, Waxaa jira buur sare oo
qoto dheer dooxada!
Jost of Silenen waa magaciisa sharafta leh, FN10 Wuxaa uu
lahaa hadiyad taagan oo gaar ah.

Haa, wadnihiisa Swiss aad buu u garaacayay, Laakin
waxaa kaloo jiray silic iyo xanuun.
Isagoo ah hoggaamiyaha hoggaamiyaha
kiniisadda Sitten, Dheda u dhixeyya Geneva iyo Zurich, Miyuu
Milan u joogay hawl dagaal, Ilaa ay guusha
geesinimada leh ku dhammaato quudhsasho.

Qoraalka Voynich waa shaqadiisa.
Waxay dalil u tahay qiimaha qoyskeeda!
In a panegyric masterwork, Kaas oo
saameeya shaqadiisa iyo fekeriisa.
Kaarka Voynich waa sifada tan, rinjiyeyntu waxay ka timid
barta Lucerne. f85v

Ballanqaadkii hore ee Sanct Leodegar, Jost
wuxuu ka yimid Lucerne da 'yar.
Halkan waxaan ku aragnaa darbigii hore ee
Musegg, Waxay lahayd munaarado badan oo qosol
leh Ugu yaraan waxaan aqoonsannay munaaradaha saddex.
Waxa kale oo jira darbi giraan ah.

Laba buurood oo qalcaddii ah oo ka korraysa Sitten,
Cutubka Cathedral ayaa ku kulmi jiray halkaas.
La soo dhaafay carshigii hoggaamiyaha
kiniisadda Sion Wuxuu ku qulqulayaa Rhone sare oo leh bravura.
Waxaan tusi doonaa khariidadda Jost
hadhow, meesha kale ee ay u leexatay.

Xilliga jilaalka wuxuu inta badan u talinayay sidii
sareeye Bishop Jost ee gurigiisa.
Xilliga xagaaga, si kastaba ha ahaatee, wuxuu ku
faraxsan yahay Bariga qalcadda xooggan ee Leuk.
Laakiin sidoo kale qoraal-gacmeedka halxiraalaha oo
dhan aaya na siinaya da'diisa si qurux badan.

Markii hore, qoraalku wuxuu leeyahay laba xaraf oo casaan ah, f1rFN13 Markaa wuxuu raacayaa fikradaha sharafta hooyada, Isabella's chevron wuxuu xidhaa Jost ee dhabarka, FN14 Sida haddii Silenen uu yahay qof. Laakiin kiimikaad ahaan isagu waa astaanta ruuxa kicinta ee khamriga.

Reerku waa hore waxay ka yimaadeen Uuri, Oo halkaas shuluggii hubku waa kii dibiga Uur. FN15 oo ku xidhan Laatiinka Muuse Urania, Taas awgeed, habka xiddiguhu waa noo caddahay. Qoraal-gacmeedka akhristuhu hadda wuu aqoonsanayaa xididka, giraanta dibiga ayaa na wacaysa, f52r

Gacantu waxa ay u muuqataa in ay ku hubaysan tahay qaanso-is-dhaafitaan sidii iyadoo mandrake xidid ah uu na eegayo Ma jiro qof doonaya inuu Hodler aad ugu degdego halkan Taasi waa sababta sagaasha Küssnacht ay muhiim u tahay, f9r Haa, gudaha Gesslerburg, iyada oo aan laga caban,

Jost ma wuxuu ka dhashay Christian, Maanta waxaan u aragnaa inuu yahay nin adag. Taasi waxay ahayd magaca Namsmannen ee Sion wakhtigaas. Valais waagiisii saaxiriintu way dhibsadeen. Isaga laftisu taariikh-yaqaan, wuxuu qabtay xafiis garsoor, laakiin Jost aabbihii lama garanayo.

Sababtoo ah goor hore ayuu dhintay Wiilku xaqiiqdii si kale ayuu wax u arkay. Kaliya daba gal waxay ahaayeen kuwo siman, haddii loo yaqaan hoggaamiyaha kiniisaddu, garsooraha, xitaa maamulaha degmada dimuqraadiga ah. Jawaabta Jost ee Valais werewolves Waa jeex-jeexjeexyo iyo elf maydhashada.FN17

Buuggu badhtanka ayuu ka bilaabmayaa.

Jost waxa uu ku deeqay qalab kale oo dahab badan leh, FN19 Haa, sidoo kale ma diidana qubayska.

Ma aha oo kaliya inuu ahaa mid sharaf leh dhalashada, laakiin si kooban Bishop of Grenoble. Wax ku bartay Pavia, cibaadada Rome, Sida xoghaye la qaddariyo ee Guillaume D'Estouteville, Cardinal of France, Midka Renaissance wuxuu ahaa xilli hore.

Si la mid ah Julius II isaga ka dib,
wuxuu hagayay naqshadaha.
Ku soo laabtay Switzerland oo ka yimid Rome,
Bishop Jost qiimo weyn ayuu ugu fadhiyaa iyaga.
Probst First ee Beromünster FN20 Wuxuu
sidoo kale ahaa heesaa ka mid ah hobolada.

Buuggii ugu horreeyay ayuu ku daabacay Switzerland
Mammotrectus wuxuu u keenay sumcadda inuu noqdo
turjumaan qumman oo Baybalka ah.

Wuxuu u noqday dublamaasi boqorkii Faransiiska,
Wax yarna kama uusan helin farriinta.

Waxa loogu mahad naqayaa guulihiiisa wayn:
Balanqaadkii ururkii ugu horeeyay ee Habsburg!
Swiss iyo Tyrolean Sigismund sameeyey axdi
weyn oo nabadeed, Waxaa ugu dhakhsaha
badan loo yaqaan "jihada daa'imka ah", oo Faransiis
siiyey garqaadka.

Sawir ka soo baxay Taariikhda Bern ayaa ina
tusinaysa Jost oo ku hadlaya Hedonik.FN22 Markii
Maximilian uu raacay Swabia, Jost ayaa mar
hore sii simay godka.
Haa, ma aha oo kaliya dagaalkii lala galay Burgundy
wuxuu horseeday inuu hoos u dhaco Habsburg.

Sida Nancy Charles The Bold Leopold
ayaa mar ka tagay masraxa.

Waa dhif inuu canaanto Switzerland, Cow
Swiss ma ahayn mid aad u xun!FN25

Dabadeed halkii Appenzeller-ka, Wuxuu
cunaa farmaajo dheer oo saxan ah.
Haa, Tell sidoo kale waa lagu qoslay.
Sidee taasi degdeg u noqotay mar labaad?
Walaalkii nacaska ahaa magaciis?
Maya, taasi runtii aad bay u xumayd! FN26

Taasi waa sababta Veit Weber uu mar dambe u qoray
gabayoyada oo xamaasad ka xor ah beerka,
Laga soo bilaabo jihada sida "Nabad weligeed
ah", FN27 lyadoo Marignano ay guushu ku dhammaatay.

IV.Xusuustii Xidigaha

Iyaga iyo qaraabada dhow Waxay ku
qabtaan golaha qalcadohooda, f86r2 Waa maxay
shaqada weyn ee la qabanayo taas oo ka
dhigaysa gobollada Helvetic bilaash.
Waxa xasuus-qorayaashu ay siiyaan adduunka
Qoysku waxa uu u adeegaa si loo xuso.FN29

Ka dib markii hore loo dhisay kaniisado, qubeyska, FN30
Ma jiraa buug saacado na yaqaan maanta, Laba qaybood oo
leh qaypta salaadda xagaaga, Soo koobiddu waa mid si hodan
ah loo sawiray oo fican, Isla mar ahaantaana Psalter,
Sanctorale, Officium King David ayaa na tusaya maamule.FN31

Chevron crests kuma filna Mid ayaa sidoo kale
rabay inuu muujiyo raaxada.
Haa, laga bilaabo dogma iyo siyaasadda nabadda
Qoraalka Jost ayaa markaa ka soo baxaya.
Wuxuu qeexayaa waddo loo maro xorriyadda.
Dhamaadkii Quddus Swiss-ku waa taagan tahay!

Haddaba Jost iyo labadiisii walaalaha ahaa Silenen,
kuwaas oo ka mid ah, Albin Murtens ahaa guulaysta, Oo
sida dhaxalka Silenen Kasper, May qurxin cadastre
samada, Sida haddii ay yihiin archons
gnostic, kuwaas oo basked in ay xafiisyadooda
ether.

Bishob Jost's miter-ka fiiqan, f67vFN32 Kaas oo aad
caan ugu ahaa shaqada farshaxanka Alchemical ahaan
waa calaamad cadceedda, Sida ku
wareegsan chevron ee borotokoolka.
Haa, saddex kubbadoo oo usha ku yaal ama afar ayaa
halkan ku samaysan ma aha oo kaliya cufan.

Dhexda waxaa ku yaal calaamado dayaxa iyo qorraxda,
kuwaas oo aan barbar dhigno alchemy, Iyo
horoscopes Cathar waa labbis si adag loo
mamnuucay.
Laakiin xataa haweenayda guriga Katharina Waxaa lagu
dhigayaa sida xiddig quduus ah weligeed.

Sidaas darteed kooxo badan oo salaadda maydhaya
waxay ku dhawaqaan daa'imiinta jannada.

Malahaa qarsoodi ahaan ujeedo xujo ah, Noqo libaaxa
cas ee ku dhix qarsoon dibiga Uri. f71v Sababtoo ah
libaaxa cas ayaa durba ku mashquulsan Coats
of Arms kuwaas oo taariikh ahaan awood leh.FN33

Dhibic guduudan ee libaaxa ayaa ku filnaatay, f72v3
Isaguna wuxuu jecel yahay inuu
calaa madeeyo, Farshaxanku marka la
barbardhigo waa dacii.
Dhexda dhexdeeda waa in uu ku qiyaaso akhristuhu
jaakadda hubka ee cilmaani iyo ruuxeed ee hoggaamiyaha kiniisaddu.

Tirada xiddigaha ee jaakada hubka Wallis,FN34 Kiis taariikhi ah oo isbedelaya
waa.
Meesha afar iyo tobant mar ku dul istaageen jirida Cas
sida midab qaali ah ayaa sidoo kale laga yaabaa inuu maqan yahay.FN35
Waxaan ka helnaa jaakada hubka amuurka ee shabada, f65r

Haa, ka dibna xiddiga caanka ah ee Sitten double star FN36
Sidoo kale meel aan ka fogayn qoraalka sirta ah,
f58r Sida ay ku jiraan dhammaan domes iyo
wareegyada, Xiddigaha ubaxa ayaa ina tusaya Wallis.
Haa, dhamaadka xitaa casaanka iyo edelweiss, Tirada
xiddigaha ee jaakada hubka Wallis, 103r

Afar jeer sida tirada giraangiraha loo yaqaan, Marka Prince
Bishop Jost helay xafiiskiisa. f57vFN37 Sannadkii afar iyo siddeetan iyo laba
iyo sideetan, Renaissance classics ayaa
yimid Valais.

Satyr Silenus sida laga soo xigtay halyeeygii hore, Uma arko
dhimashada sida baroorta dhamaadka,

Waxaa roon inaan dhalan!
Isaga qudhiisu wuxuu jecel yahay inuu khamri cabbo sida
Bacchus, Oo sidoo kale wuxuu u ciyaaraa sida wiilka
nambarka iyada oo loo marayo biyaha bucolic iyo
swamps, Waxay ahayd wax iska cad in qoyska Silenen Xitaa
qiyaasi asalkiisa.

Falsafada caqli-galnimada ah ee Silenus
ayaa maanta ka dhigi doonta mid caqli badan.
Iyo sidoo kale hoggaamiyaha kiniisadda Silene Jost
ayaa sheegay in aad u faraxsan marar badan sida xigmadda da 'weyn.
Haa, jacaylkiisa cad ee falsafada Waxaa lagu
muujiyey Socrates saddex shaandho,

Isaga laftiisa satyr ahaan ayaa la jeclaa in la arko, Run,
wanaag, faa'iido waa in la fahmo. f57v Jost dhabarka ayuu nagu soo rogay,

Madaxa dheer ee timaha ayaa laga yaabaa inay ku farxaan.

Garabkii Silene waa lugooyo, sidaas ayaan
ku guulaysanay in aan caddayno in Markay gacmahooda
farta ku fiiqaan xaggee aayahooda u
rogman doonaan?
Sida halkan horoscope-ka loo akhriyo Sidee
alifbeetada u qeexaysaa nuxurka.FN39

Astaanta qadaadiic waxay xaqijinaysaa anatomy,FN40 Four Silenen
waxay ku dhiirigelisaa bonhomie.
Haa, wakhtigan hoggaamiyaha kiniisaddu wuxuu
la kulmaa, iyada oo la socota sawir-qaadayaasha Maurix, Morix", 116vFN41
Oo ugu dambeyntii waxba kama cadda, Buuga waxaa lagu qoray
"Abtey Valsch" 116v

Wallis Augustinian hore abbey, waxa uu la lahaa
qoraal muhiim ah.
Oo haddii ka hor cccc9 sannadkii?
Markaas afar iyo sagaashan iyo sagaashan
wakhtigaas.116v Waayo, waxa sidaas alchemically
qorrxdu sidoo kale waxay ina tusinaysaa taariikhda dunida.

V. Prince Bishop Jost iyo khariidada aduunka

Khariidadda aduunka isaga ayaa lagu soo wareejiyay, f85v
Waa maxay siyaasad nololeed.
Magaalooyinka Savoy, kaymaha iyo dooxooyinka,
Ilaa Mediterranean-ka, oo aan cidhiidhi ahayn, Sidoo
kale kala bar Grenoble.
Lull waxay u shaqeysaa Golaha Vienna.

Haa, laga bilaabo Genoa waxaan aadeynaa Rome,
laakiin wuxuu horeyba u joogaa guriga isagoo sii maraya Venice.
Magaalada Milano isaga ayaa muhiim u ah Sforza
Palace ayaa si sax ah u rinjiyeeyay, oo leh meeraha
qoolleyda fiiqan, farta sidoo kale waa la
go'aamin karaa. FN42

Haddana sida ay Aadan iyo Xaawa u
qaawanaayeen, Jost dunidu waxay noqotaa fal cosmic ah!
Augustinian fiqi ahaaneed ee taariikhda had
iyo jeer sidoo kale waa falsafada nolosha, Lixda
jeer adduunka cosmic, Raac noloshiisa
ilaa dhamaadka.

Halkaa aaway Jost's Hierapolis, oo halkan mar horeba
la filayey.
Yeruusaalemna samada ka soo degtay.

Taas oo aan aragno taagan oo ku dul taagan
baallayaasha. Eeg f86v Haa, jannadu waxay arkeen quruxda
buuraha Alps: Waxay rabtay inay aado Siyoon ee Switzerland. FN43

VI. Melker Russ, taariikhyanada, iyo Vienna's St. Stephen's Cathedral

Lucerne Chronicle of Melker Russ wuxuu siinayaa
jaakada hubka isku dhafka kabka.
Si qarsoodi ah ujeeddada wacdiyahan awgeed, Si
ay dabcan u sii socoto qarinta si fiican Miyaa magaca
Melchior ku qoran yahay geesta, f17rFN44 Akhriste halkan uma baahna
rajo-beel.

Waxa uu aad u yaqaanay Bishop Jost Labada laga
dhisay Switzerland.

Wuxuu siinayaa Voynich nuxurkiisa, Mid
waa inuu akhriyaa isbarbardhigga!
Melchior wuxuu ahaa karraaniga
magaalada, Laakin nasiib darro wuu caydhoobay.

Wuxuu siiyay "Lucerne" malab badan oo ku jira
taariikhdiisa magaalada Lucerne.
Waxa uu ku faraxsanaa inuu u adeego sidii
isha taariikhda magaalada Schilling ee Bern.
Waxa lagu
nashqadeeyey Nimcada Boqorka Hungary.

Xitaa haddii uu ahaa wiil Swiss
ah, dharbaaxadu waxay ka dhacday St. Stephen's Cathedral
sida Matthias Corvinus uu ku guuleystay Vienna.
Qof kastaa wuxuu rabay inuu u dhaqaaqo Habsburg.
Sababtoo ah mar kooxdan taariikhyanada ah
waxay jeclaysteen inay u safraan Hungary koox ahaan.

Diebold Schilling, horeba aabbhiis, Waxa kale
oo uu ahaa mid aad u hibo rinji ahaan.
Wuxuu ku muujiyaa taariikhda erey iyo sharraxaad,
Breit oo ku jira Taariikhdiisa Spezier.
Wiilkii Schilling ayaa wax badan ka qoray, Ka
dib wuxuu na siinayaa caaniihii cathedral-ka.FN45

Qalcadda Wildenstein iyo alwaaxdii Veltheim, FN46 waxa ay
heshay duqa Lucerne Hassfurter.
Waxa uu ahaa ilaaliyaha da'da yar Diebold Schilling.

Wuxuu diyaar u ahaa Nancy sidii calooshood u shaqeystayaal.
Melker Russ waa sharaf ka dib Rüsseg Castle, Ka dibna
wuxuu lumiay qalcaddii Albin von Silenen.

Markaa waxaan ku dari karnaa
marginalia, Oo halkan ku iftiimi ereyga Veltheim,
Hadda taasi waa caddaynta magaca dhabta ah.
Goobtu waxay nagu toosisaa Albin Silenen.
In badan ka dib sida taariikh-yaqaan ah wiilkii Schilling,
wuxuu helay abaalmarinta Emperor Maximilian.

VII. Xidhiidhkii hore, Jost of Silenen iyo Wilhelm Tell

Confederates-kii hore waxay u
dagaalameen midawgoodii.
Saddex, Uri, Schwyz iyo Unterwalden waxay halis
galiyeen geeridooda godka deldelaadda.
Laakin ka hor inta aadan gaadhin ka hor taga
Habsburg Haddii aad ku dhaaratay Rütl!FN47

Oo ku yaal seeraha Vierwaldstetten, Si uu
naftisa uga badbaadiyo dulmiga.
Ka soo horjeeda habaarka bailiff
Kaliya mudaaharaad sida qalcaddii jebinta caawisay.
Axdi cusub oo llaah lala galo waa qaynuunka Saacadda
xorriyaddu waxay u yeedhaa!

Amiirka, Staufacher iyo horraantii Melch Potions of
Bitter Battle Chalice.
Sadddexda gacmood ee dhaarta ayaa la helay, Si loo difaaco
Wilhelm Tell.
Guurka qof gaar ah oo Hermann Gessler ah ayaa u
geyn kara mindida wax-fuliyaha.

Sababtoo ah Tell ayaa lagu qasbay inuu
toogto, wuxuu halis galiyay wiilkii tufaaxa.
Waxa uu sugi karo in Vogt uu sameeyo waxa
loogu yeero Hohle Gassen.
Waxa caanolaha Russ uu sheegi doono Markaa
U sheeg sidoo kale waxaan ku qiyaasnay Voynich!

In kooxda xiddigaha Sagittarius sida caricature ah Waxa uu
kaliya ku dhuftay ubaxa marwada. f73v Haa,
in la toogto burjii Waxay ahaan
lahayd wax aad u fiican Willi Tell!
Markaa waxaan si qurux badan u
qaadanaynaa in toogashadu ka timid Silenenhaus.

Sidan ayuu u jiro isbahaysigu ilaa maanta qaabkooda
iyo awooddooda.
Waxa isu yimid sidii saddex gobol oo asal ah Waxaa dammaanad
ka qaadaya warqad federaali ah.
Altdorf, Zurich iyo labada Walden, Gaadhi isku-
dheelitirnaan midaysan maanta.

VIII. Jost ee Silenen, Davos iyo Chur

Dabadeed sannadihii la soo dhaafay waxaa la
isku raacay in ay tahay in weli uu jiro Isbahaysiga Saddexda ah.
Haa, waxay ku soo dhaadhacday fikirkan: Waxaa
guriga llaah axdi ka jiri doona, oo lagu dhisayo tobanka xaakin, oo sida
xidhmooyin cawl ah oo la dejin doono.

Waxay ahaayeen kuwo si gaar ah xikmad iyo xariif u ah.
Malahaa waa sababta ay ugu yeeraan cawl!
Saddex Confederates ayaa wajahaya saddexda,
Rätien waxaa loo yaqaan Graubündnerland ilaa maantadan la joogo.
Taasina waa meesha Codex ee Silenen ka soo galo, Yaa ka bilaabi kara
tobanka rafaadka.

Markii Voynich qorshiiisa kala duwanaa ee ugu
horreeyay Davos ku dheji ubaxa gacmaha. f1FN48 Oo weliba
maxaa yeelay, iyagu waxay u madax adaygaan sida riyaha oo
kale, Oo isla markiiba Chur bay u imanayaan sida jubbad. f2r So Jost
waxa uu u hibeejay buugiisa saacada, Ururka Cibaadada
ee Swiss House.FN49

Oo haddii Davos naga dhigayso difaac?
Waxay ku kordhisaa Bondka Gray ee Trun. f2v Qariirada
jaakada cudud waxay leedahay laamo.
Silenos-ku wuxuu u rogaa go'.
Haa, khariidadda Saint Anna guud ahaan, Miyaynu
mar kale qorsheynta.FN50

In jaakada hubka ee League of Toban Maxkamadaha isku sheegaa
sida ilaaha kaynta Silvanus.
Iyo waxa qorista sirta ah ujeedaddeedu tahay Ururka
Gray ayaa u qarsoon sidii halxiraalaha.
Haa, hadda oo leh dhammaan curaarta istaahila
Switzerland si kooban miyaa loo fahmay.

IX. Wallis, Jost of Silenen yo midnimada Switzerland

Laakin Wallis sidoo kale waa inuu la
dagaallamo Awoodda ururrada kiniisadda.
Sidaas ayaa lagu sameeyay toddobada meelood ee Landesrat,
Dawlad madani ah oo xor ah muddo dheer.
Xitaa haddii Jost uu inta badan canaanto
xaqiqda, Voynich wuxuu noo sheegay inuu ahaa Dimuqraadi.

Markaas waa in aan la xusin oo kaliya in la dhaaf: Markaas
waxaa jiray dhul-hoosaadyo badan.
Haa, laga bilaabo Geneva ilaa harada Constance
Maanta afar waddan ayaa mideeyay fikrad weyn,
Sida Alemanni iyo saddexdii Roomaanku waxay
ku yimaadeen heshiis xor ah.

Waxa mar ahaan jiray Raetia iyo sidoo kale Burgundy
hadda waa tusaale u ah Ururka Qaramada Midoobay.
Sankt Gallen iyo halkaas Basel f52 Haddii aad xidhatu
chasuble hoggaamiyaha kiniisaddu muddo dheer.

X. Jost ee aragtida yaabka leh ee Silenen ee dagaalladii Habsburg

Switzerland waxay awooday inay ku guulaysato
xorriyadda Laakiin kaliya dagaallo iyo meydad badan.
Sidaa darteed waxaa jira dooxooyin, harooyin iyo caws,
Sariiraha cagaaran ee buuraha korkooda iyo Gauen,
Haddi Ar, Buchs iyo Thur ujeedadu tahay Goobuhu waxay inta
badan ku dhamaanayaan Burg iyo Ukun.

Laakiin magacyo badan oo hal waddan ah oo
keliya ayaa lagu yaqaanaa dagaal sababtoo ah waxa
noo muuqda sida daaweynta isboortiga, Isku-darka
taariikhda, dagaalka, dabeecadda.
Dagaalkii Wayn ee Albaabka Xoriyadda Si kastaba
ha ahaatee, wuxuu ahaa kii ka yimid Beerta Moor!

Haa, Voynich, laga yaabee inaan qiyaasno
inuu yahay sawir ahaan Morgarten sir ah.

Sidoo kale waa qoraal iyo xidid qurux badan,
Waxay noo tilmaamayaan dagaalkan
sababtoo ah xitaa mooska waqtii ka waqtii xitaa xididku wuxuu
jecel yahay inuu istaago xorta ah.

Xataa haddii danbasku yahay mid aan sawir
lahayn, In ku filan in ay ku jiraan taariikhda adduunka.
Jirid kasta oo ku taal beerta caalamiga ah
waxay markhaati u tahay noocyada kala duwan ee Swiss.
Si kastaba ha ahaatee, haddii aad inta badan ku
jirto koox, Tiirar madaxa ubaxa.

Iyada oo Tschachtlan iyo buug uu qoray Sarnen, Taasi
waxay heshay magac warqad cad ah
Miyaan ku jirnaa jaakada dhirta ee Jost ee hubka
Xusuusta dagaalka.
Sida ay muhiimka u yihiin Habsburgsku, Taasi waa
sida ay muhiim ugu yihiin xusuus-qorka.

Marginalia waa magaalada Brugg, f8vFN52 Waxay
muujineysaa hantida ugu da'da weyn ee Habsburg!

Iyo xitaa si cad sida bilowga qoraalka ah Haddii
buundada xitaa loo dhigay sidii qalcaddii. f8vFN54

Taarikhdiis Sagaashankii iyo Shanta Boqor, waxa
uu ku sifeeyaa inta u dhaxaysa jaakada astaanta hubka.
Haa, Sawirada Dhimashada ee Albrecht Habsburg, FN55 caan
maaha oo kaliya calaamadaha, Da Vinci
wuxuu sidoo kale joogay Alps, waxayna ku
jirtaa shaqadiisa.

Laakiin qaabka wanaagsan ee farshaxanka
Sileno, oo kaliya ayaa lagu furay nicmada mandrake.
Ku saabsan King Albrecht oo ah dabayl liidata
Sabbeyn seefta seefta dhowr inji. f8r Laakiin waxaan
aragnaa silhouette oo kaliya Hubi, waan
ku guuleysan doonaa sharad kasta.

Tanina hubaal waa waxa ugu fican ee ku saabsan: Habsburg
oo ah xididka Isaiah ee Jesse.FN56 Had iyo jeer jir
ahaan sida qaybta hoose ee xididka, Sida jaantuska, waa inay
sidoo kale noqotaa jaakad hub ah.
Oo jirid kasta waxay u egtahay sida
munaaradda kaniisadda oo leh kaniisad.

Habsburg weli wax badan oo la soo sheegay.
Elisabeth waxay aasaastay kaniisad faqir ah oo Clares
ah, Gabadha Agnes waxay ku tukanaysaa Pater Noster halkaas
ninkeeda oo dhintay aad u yar, King Stephen of the
Lake, Platte.

Xataa gogosha Swiss waxay
ku xidhatay iskutallaabta labanlaabka ah ee jaakadeeda hubka ah. f8r FN57 Oo
waxay lahayd soo jiidasho badan sidoo kale!
Waxay sidoo kale ahayd boqoradda Hungary.
Frederick kii saddexaad ayaa mar booqday,
Waxa uu raadinayat motifs jaakada hubka.

Koenigsfelden istuuudiya qorista wuu
shaqeeyay xitaa Ade ka dib
Habsburgsku waxay ahayd inay sheegaan
in Bern's orso ahaan, ay qabsadeen iyaga. f56v Haa, kaniisad
kastaa waxay lahayd dhacdo Tani waa
masaal kitaabi ah.

Sempach wuxuu ku soo noqday Semper ee f31r
Sida Maahmaahyadii Sabuurrada.
Sawirada hal-abuurka leh ayaa qariya rabshadaha Taasi
waa sida saxda ah ee dadku u sawireen Renaissance.
Leopold sidoo kale waa mayd mandrake ah oo cas,

Haa, libaaxa Habsburg oo leh taaj buluug ah ayaa u
ahaa astaanta bulshooyinka qaarkood.
Oo ku jira qoraal-gacmeedka Gidcoons Fleece f80v Xataa
kan dahabka ah ee boqorku waa Haddi
Rainach f16v ama Veltheim f17r, FN60 Waa inaanay mar dambe
noqon Habsburg.

Zurich, Lucerne, Zug waa buluug iyo caddaan sida shooladaha, f89 FN61 Solothurn,
Schwyz waxay ku heesaan aayadaha cas. f88 Wattwil
wali dhib kama qabin Iberg's unicorn, f56r Si kastaba ha ahaatee, waa la
burburiyay ka dib habeenkii Zurich ee dilka Rapperswil, f23r Tani waxay
leedahay jirid laba
jibbaaran. FN62

Haddii aan ogaanno dhammaan jaakadaha
hubka, Waxaa jira dad badan oo dhintay gogosha.
Oo halkaasaan ku leennahay
Jost, in ubaxyadu ku raaxaystaan, Waayo, waxa
qorniinku ku qoran yahay ma tukashada qabriga?

XI. Jost of Silenen iyo Nicholas of Flüe

Ka dib Grandson, Nancy oo ka soo horjeeda Burgundy,
Miyay Confederates-yadu heleen dhulkooda si ay midba
midka kale u diidaan mar kale
Burgundy boolidu waa inay adkeeyaan.

Ka dib Freiburg iyo Solothurn ma aysan
dooneynin inay ka tagaan calaamadahooda magaalooyinka

Sida duurjoogta Schwyz bariiska tareen tareen
sowdka cad ee banner buluugga xiran Marka bonds
helay midba midka kale si buuxda, In Heshiiska Stans.

Haa, waxaa jirtay hab aad u badan oo meeshaas looga hadli lahaa.
Ugu dambayntii, ducada keliya ayaa caawisay.

Hermit Nicholas of Flüe Qandaraaska
markaa boodada. FN63 Qof kastaa ha u soo jeesto
nabadda oo uu maqlo amarrada llaah.

Oo sidaas oo kale iyada oo awooddeeda suufiga
ah ayaa saddex iyo tobant u rogtay siddeed.

Sidoo kale waxay gacan ka gaysatay in laga adkaado
murugada Ma jiro cid kale oo aan ahayn Melchior Russ.

Dadka Lucerne ka mid ah wuxuu ahaa midka wanaagsan, Brother
Klaus wuxuu siiyay caadada.
Oo looma baahna in la yiraahdo
Nabadda waxay ahayd Silenen.

Xitaa haddii muddo dheer ay tahay in laga
soo horjeesto, Albin seedigiis von Hertenstein.
Hadda Flüe iyo Jost waxay siinayaan gelbiyaha
dhinaca xurmada leh ee isbahaysiga weligeed ah.
Sababtoo ah heshiis kasta oo siyaasadeed ee wakhtigaa
wuxuu u baahan yahay isla mar ahaantaana labanlaabida dhaarta.

Oo nabaddu dalka ha ku sii jirto, Laakiin hadda la
midoobo kooxda Silenen.
Amiir Bishop Jost wuxuu hubiyay in
Helvetian kasta uu xidid ku leeyahay agagaaraha.
Markaa faraxsanow, Swiss, diyaar noqo
Hadda wakhtiga Voynich wuu bilaabmayaa!

XII. Nebi Ishacyaah yo Mandrake

Iyadoo Machiavelli qof kastaa wuxuu ahaa nacas,
Wuxuu cunay mandragola si uu awood u
yeesho, Si uu u kordhiyo diirimaad xaaska ah ee
jacaylka, buug-gacmeedka wuxuu ku taliyay qubeyksa kuleylka.
Hadda halkan ee shaqada Bishop Jost
Waxaan u aragnaa mandrake sida dwarfs meel kasta.

Xataa waa xayawaan sixir leh, Oo adaa
sidatay si aad u bogsato. f34 Sidaas daraaddeed
tuber aan bannaan ahayn, Waa iftiin qarsoon
oo Voynik ku yaal.
Si loo xidido, dabo, caleen iyo ubax,
waxay ku biireen maskaxda ruuxiga ah.

Miyuu xigmaddii Germania mar loogu yeeri jiray Alruna,
Alraune wuxuu markaas u taagnaa Hooyada
Weyn, Tani waxay ku beegan tahay cibaadada
Cybele, oo inta badan noqotay ilaahyada guryaha ee magaaloooyinka.
Mandrakes waxay halkaas ku muujiyaan hibo, Sida
tusaale ahaan magaalada Helvetian.

Sababtoo ah qaar badan oo xidid ku ah
dhammaan afarta, Waa buck ama orso sida xayawaanka
heraldic.FN64 iyo sidoo kale
libaaxa Siamese, Halkan waxaan ku siin magaca
Kyburg.

Kadibna waxay sameeyaan gole
dhan Swiss ka dib isbeddelka, Sidoo
kale taariikhda Melker Russ.
Tani waa sida halxidhaalaha lowska loo dillaaci karaa!
Waxaa loogu magacdaray Lucerne ka dib Hooyadii Wayn
Sida Sunni waxay dhalaalisaa subagga.

Xididka, Ruuxa Quduuska ah iyo Calaamadaha
Goobta Is barbar dhig Ishacyaah.
Waxay si dhow ula midoobeen nebiga, Sida uu qoray
meelo badan.
Nasiib darro waa inuu u dulqaataa In maydku xidid
la raacaan.

Laakiin hubaal wuu la yaabi lahaa haddii Daa'uud
aabbihiis uu noqdo geed canab ah.

Leprechaun wuxuu helay warqad quduus ah,
Laakiin xitaa shahiido way dhinteen.
Kaas Yesay ka yimaaddaa Ilaah baa innaga ka soo
baxa, Digriiga miyuu amar inagu dhigayaa?FN66

Halkii ay mar mar qeylin lahaayeen Ma si aamusan ayaa
looga xoreeyay dhulka.
Haa, halkan waa lagu qancay, oo lagu soo bandhigay si
gooni ah Sida isku darka shaqooyinka farshaxanka adduunka.
Waxaa loo caleemo saaray tufaax iyo pear Aadan oo
ubax u soo baxay sida indhaha iyo maskaxda.

Haddaanaan joogin Rhine waagaas, xitaa ma noqon
kartaa mid ka baxsan dhulka.
Waxa loogu yeeraa jilbaha jaakada hubka Waxaa
sidoo kale jira ubaxyo sida koofiyada jesterka.
Maadaama bluebell-ku si fiican isula socdo,
koofiyadaha iyo koofiyadaha dumarku sidoo kale waa wareegsan yihiin.

Iyadoo ku xiran xilliga iyo xilliga moodada.
Aan aragno wax soo saarka mandrake.
Xagga dambe ee ku xigta shooladda, ha
rajada xannaanada midabka leh.
Dhallaanku haddaanay dheri hayasan, Ma horaa
loo tallaala.

Si loo sameeyo Roomaan ku filan,FN67
Ugu yaraan dareenka wadaniyadeed.
Muuse wuxuu ahaa kii ugu horreeyay ee aqoonsaday
xorriyadda markii uu Masar ka tagay ee u socday dhulkii ballanta.
Xiddig kastaa wuxuu u liqaa sida edelweiss oo kale
marka lagu daro xididka jess bariiska cagaaran,

Lagu soo xushay kirismaska ee barafka
qulqulaya iyo maqaarka Voynich waa caddaan.
Qorraxda iyo kalandarka dayaxa Durba
xoogaa bunni ah, cidhifyadu waa jabeen, Laakin marka la
joogo foornada madfaca cas ee buluugga ah
Gabdhaha qubeyska ayaa kululeeya fiidkii.

Taxanaha ayaa raacaya